



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it



Stagione Sportiva – Sportsaison 2013/2014
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 69 del/vom 19/06/2014

Il Settore Tecnico della F.I.G.C. ha pubblicato il Comunicato Ufficiale n. 266 del 09/06/2014, che si allega, contenente il Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione a Collaboratore della Gestione Sportiva (direttore sportivo dilettante – tecnico o amministrativo) che avrà luogo presso i Comitati Provinciali di Trento e Bolzano (sedi da definire) con inizio lunedì 7 luglio e conclusione martedì 22 luglio p.v..

Il Presidente di ogni società affiliata potrà segnalare un massimo di due allievi, uno per la parte amministrativa e uno per la parte tecnica.

Le domande di ammissione dovranno pervenire al C.P.A. di appartenenza territoriale entro martedì 1° luglio 2014.

La quota di iscrizione ammonta ad euro 1500, eventualmente liquidabili in tre soluzioni: € 500 entro la data di inizio del Corso; € 500 entro l'ultima settimana del Corso e € 500 entro il giorno antecedente la data fissata per gli esami finali. Tutti i pagamenti richiederanno presentazione di copia del bonifico.

Le date di presentazione delle domande e quelle di inizio e fine del corso, anche se differiscono dal Bando, sono quelle della presente comunicazione.

Comunicazioni del Settore Tecnico della F.I.G.C.

[Comunicato Ufficiale n. 266 del 09/06/2014](#)

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione a Collaboratore della Gestione Sportiva che avrà luogo presso i Comitati Provinciali Autonomi (CPA) di Trento e Bolzano con inizio previsto nel mese di luglio 2014.

1. La Lega Nazionale Dilettanti, con il supporto del Settore Tecnico e la collaborazione dell'A.DI.SE., indice ed organizza il Corso per l'abilitazione a Collaboratore della Gestione Sportiva.
2. Il Corso si propone di fornire i necessari supporti formativi e culturali a soggetti che potranno essere chiamati a svolgere, per conto di Società e Associazioni Sportive della Lega Nazionale Dilettanti, attività concernenti l'assetto organizzativo e/o amministrativo della Società o Associazione, ivi compresa la gestione dei rapporti aventi ad oggetto il tesseramento ed il trasferimento dei calciatori, nonché il tesseramento dei tecnici, nel rispetto delle norme dettate dall'ordinamento della F.I.G.C..
3. Al termine del Corso, a quanti avranno superato l'esame finale sarà rilasciato il Diploma, che costituirà il presupposto necessario per l'iscrizione nell'apposita Sezione dell'Elenco Speciale per Direttori Sportivi. La formalizzazione dell'inserimento in tale sezione sarà comunque subordinata alla ulteriore produzione dei documenti previsti dal Regolamento per l'Elenco Speciale in vigore.

4. Il programma didattico si articolerà in quarantotto ore complessive di lezioni e un **esame che si svolgerà al termine del corso**. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione dovranno essere, per contenuti e metodologie di insegnamento, mirati all'applicazione pratica di quanto previsto al punto 2.
5. Il Corso avrà svolgimento presso una struttura che verrà comunicata per tempo dai Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, con l'obbligo di frequenza per gli ammessi, ed inizierà il **4 luglio 2014** secondo il calendario e il programma delle lezioni che saranno comunicati per tempo. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.
6. Hanno diritto a segnalare N° 2 nominativi (N° 1 per l'indirizzo tecnico e N° 1 per l'indirizzo amministrativo) le Società appartenenti ai Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano partecipanti ai seguenti campionati: Serie D, Eccellenza, Promozione, Prima categoria oltre a quelle dei campionati di A e B del Dipartimento Calcio Femminile; dei campionati di A, A2 e B della Divisione di Calcio a 5; dei campionati di C1, C, C2 di calcio a 5 e di Calcio Femminile dei CPA di Trento e Bolzano.
Ad eventuale integrazione del numero massimo dei partecipanti previsto in 52 (cinquantadue), il Comitato di Direzione del Corso potrà prendere in considerazione eventualmente altre domande presentate da società appartenenti ad altri Comitati Regionali. In caso di disponibilità di ulteriori posti, ferma restando la priorità riservata a soggetti tesserati per società affiliate FIGC, l'organico potrà essere completato con l'ammissione di soggetti non tesserati, purché in possesso dei requisiti di cui ai punti 9, 10, 10bis, 10ter del presente Comunicato nonché:
 - in caso di partecipanti al corso ad indirizzo amministrativo, del diploma di scuola media superiore;
 - in caso di partecipanti al corso ad indirizzo tecnico, occorrerà esser stati tesserati, per almeno due stagioni sportive, come calciatori, allenatori o dirigenti per società affiliate alla Figc.Nel caso in cui vi sia un numero di domande superiori ai posti disponibili, saranno ammessi:
 - i/il soggetto/i con il titolo di studio più elevato, per il corso ad indirizzo amministrativo, e, in caso di parità di titolo di studio, quello con maggior numero di stagioni sportive di tesseramento come calciatore, allenatore o dirigente in società affiliate FIGC;
 - i/il soggetto/i con maggior numero di stagioni sportive di tesseramento come calciatore, allenatore o dirigente in società affiliate FIGC, per il corso ad indirizzo tecnico, rilevando, in caso di parità, il numero di stagioni sportive di militanza nel settore professionistico e, in caso di ulteriore parità, alla categoria maggiore raggiunta nel corso dell'attività.
7. In aggiunta ai candidati segnalati dalle Società aventi diritto, la Lega Nazionale Dilettanti può indicare N° 8 candidati in possesso dei requisiti di cui al successivo punto 9) del presente bando.
8. Sarà compito della singola Società, per il tramite del proprio Presidente (Allegato A), presentare alla Segreteria del Corso la domanda di ammissione coi nominativi designati. Le persone indicate devono avere un rapporto di collaborazione con la Società proponente da dimostrare con la presentazione del Foglio di Censimento depositato presso la Lega Nazionale Dilettanti – Dipartimento Interregionale – e/o presso il Comitato Regionale di competenza in data antecedente alla pubblicazione del Bando, ovvero, in mancanza di quest'ultimo, del tesseramento annuale federale conseguito entro la medesima data.
9. Per poter partecipare al Corso, gli allievi segnalati devono essere in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) cittadinanza italiana o residenza in Italia;
 - b) godimento dei diritti civili;
 - c) età minima di 23 anni (compiuti alla data di pubblicazione del presente bando);
 - d) licenza di Scuola Media Secondaria Inferiore.Inoltre, nel caso il candidato sia stato iscritto all'Albo degli Agenti di Calciatori può iscriversi al Corso soltanto se risulta cancellato da almeno due anni (a far data dalla pubblicazione del presente Bando) da tale Albo. In proposito alla domanda di ammissione va allegato documento comprovante tale cancellazione.

10. Non potranno essere ammessi al Corso:
- a) I candidati che, nella stagione sportiva 2012/13 ed in quella in corso, siano stati squalificati per più di 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della FIGC divenuto definitivo;
- 10 bis. I candidati che, durante la frequenza del Corso, incorrano in una squalifica superiore ai 90 giorni verranno esclusi dal Corso stesso.
- 10 ter. I termini della sanzione decorrono dalla data della delibera definitiva.
11. La domanda di partecipazione al Corso (una per ogni candidato), con la specifica dell'indirizzo tecnico o amministrativo (allegato A) e completa anche del Modulo (allegato B) riservato al candidato compilato in ogni sua parte e sottoscritto, dovrà essere firmata dal Presidente della Società segnalante. Dovrà essere presentata con documentazione in originale: direttamente o fatta pervenire per corriere o per posta a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, a cura degli interessati, entro il **27/6/2014** al seguente indirizzo:

**F.I.G.C. – LEGA NAZIONALE DILETTANTI
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO TRENTO
CORSO COLLABORATORE DELLA GESTIONE SPORTIVA
Via G.B. Trener, 2/2 - 38121 TRENTO**

oppure

**F.I.G.C. – LEGA NAZIONALE DILETTANTI
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
CORSO COLLABORATORE DELLA GESTIONE SPORTIVA
Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN**

Alla domanda dovrà essere allegata copia del foglio di censimento depositato presso la Lega competente ovvero il tesseramento federale, così come descritto al precedente punto 8. Per l'invio a mezzo corriere o raccomandata vale la data di arrivo al Comitato Regionale certificata dal protocollo. Saranno prese in considerazione solo le domande pervenute o depositate entro le ore **12:00 del 27 giugno 2014**.

12. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati e dalle Società, costituisce violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determina l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal Codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.
13. La graduatoria completa dei candidati ammessi al Corso dovrà essere esposta all' Albo presso la sede del Comitato Organizzatore oltre che essere pubblicata sul sito internet www.settoretecnico.figc.it e su apposito Comunicato Ufficiale del Settore Tecnico.
14. Gli ammessi al Corso dovranno versare entro il **27/06/2014** alla Lega Nazionale Dilettanti, una quota di partecipazione di € **1.500,00** (millecinquecento/00) mediante bonifico bancario intestato alla Lega Nazionale Dilettanti, indicando come causale "Partecipazione al Corso per CGS – LND COMITATO REGIONALE AUTONOMO TRENTO E COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO", sul seguente IBAN:

**IT 78S 02008 05016
000400030336
Unicredit Agenzia ROMA PO
B Via Po 52, 00198 Roma**

E' consentita la rateizzazione del versamento in tre soluzioni: 500,00€ entro il **settimo giorno antecedente la data di inizio del Corso**; 500,00€ entro l'ultima settimana del Corso (con presentazione del CRO) e 500,00€ **entro il giorno antecedente la data fissata per gli esami finali** (con presentazione del CRO).

Gli ammessi dovranno esibire alla segreteria del corso presso il Comitato Provinciale Autonomo di Trento o il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro le scadenze previste, la copia dei bonifici ed il codice CRO. La mancata presentazione di tale documentazione comporta l'esclusione del candidato dal Corso.

15. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento del Settore Tecnico della F.I.G.C. e quello del Comitato di Direzione del Corso presso il Comitato Regionale inerenti lo svolgimento del Corso.
16. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del presente bando presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o presso la sede del Comitato organizzatore della Lega Nazionale Dilettanti o scaricarlo dal sito internet www.settoretecnico.figc.it.
17. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni.
18. Fanno parte integrante del presente Bando l'allegato A (facsimile di domanda di ammissione al Corso) e l'allegato B (facsimile di autocertificazione).

Pubblicato in Firenze il 9.6.2014

*Il Segretario
Paolo Piani*

*Il Presidente
Gianni Rivera*

ALLEGATO A
(su carta intestata della
Società)

Spett.le

F.I.G.C. – LEGA NAZIONALE DILETTANTI
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO TRENTO
CORSO COLLABORATORE DELLA GESTIONE SPORTIVA
Via G.B. Trener, 2/2 - 38121 TRENTO

oppure

F.I.G.C. – LEGA NAZIONALE DILETTANTI
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
CORSO COLLABORATORE DELLA GESTIONE SPORTIVA
Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Oggetto: Domanda di ammissione al **Corso per l'abilitazione a "Collaboratore della Gestione Sportiva"** indetto con Comunicato Ufficiale del Settore Tecnico N° 266 del 9/6/2014.

Il sottoscritto _____

nato il _____ a _____ Prov. _____

in qualità di PRESIDENTE della Società _____

segnala il nominativo del Sig. _____

da ammettere a partecipare al Corso Speciale per l'abilitazione a "Collaboratore della Gestione Sportiva", (barrare l'indirizzo prescelto)

1) Indirizzo tecnico

2) Indirizzo amministrativo

bandito con C.U. N° 266 del 9/6/2014 dal Settore Tecnico.

Dichiara che il Sig. _____ svolge attività

con la Società presieduta dal sottoscritto ed è censito, come da documento depositato presso il Comitato/
Divisione di appartenenza, in qualità di _____ dal _____

ovvero è tesserato in qualità di _____ dal _____

In fede

IL PRESIDENTE

(Firma e timbro della Società)

ALLEGATI

Foglio di censimento e/o tesseramento

Scheda informativa sottoscritta dal soggetto proposto

ALLEGATO B
RISERVATO AL CANDIDATO

Il sottoscritto _____

nato il _____ a _____ Prov. _____

residente in _____ Prov. _____ CAP _____

Via / Piazza _____ N° _____

Nell'esprimere la propria accettazione alla designazione da parte della Società

DICHARA

1. di essere in regola con le disposizioni di cui ai Punti 8, 9, 10, 10 bis del bando relativo al **CORSO PER L'ABILITAZIONE A "COLLABORATORE DELLA GESTIONE SPORTIVA"** indetto con Comunicato Ufficiale del Settore Tecnico N° 266 del 9/6/2014.

2. di essere in possesso del seguente titolo di studio:

- Diploma di Scuola Media Inferiore
- Diploma Scuola Media Superiore
- Diploma Isef
- Laurea

conseguito presso _____

3. di conoscere gli adempimenti ed i requisiti per conseguire l'iscrizione dei Collaboratori della Gestione Sportiva nell'apposita Sezione dell'Elenco Speciale dei Direttori Sportivi.

Il sottoscritto chiede che ogni comunicazione relativa al Corso venga inviata al seguente indirizzo:

Via / Piazza _____ N° _____

CAP _____ Località _____ Prov. _____

telefono ___/ _____ cell. _____ CODICE FISCALE _____

indirizzo posta elettronica _____

Il sottoscritto inoltre dichiara di essere:

- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni;
- consapevole che "l'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituisce violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determina l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal Codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita" (Art. 12 del bando di cui al Comunicato Ufficiale N° 266 del 9/6/2014).

In fede

(luogo e data)

(firma per esteso)

INFORMATIVA AI SENSI DELL' ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. Finalità del trattamento - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. Modalità del trattamento - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. Natura del conferimento dei Dati - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso alloro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che precede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. Comunicazione dei Dati - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. Diffusione dei Dati - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.

7. Trasferimento dei Dati all'estero - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. Diritti dell'interessato - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Titolare del trattamento e soggetti responsabili - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8, l'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it.

Data

Firma

Comunicazioni della L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 236 del 18/06/2014

Stagione Sportiva 2013/2014

Si pubblica, il C.U. N. 164/A della F.I.G.C., inerente la modifica dell'art 85 delle N.O.I.F..

Il Comunicato della L.N.D. n. 236 del 18/06/2014, potrà essere visionata e stampata dagli interessati sul sito <http://www.lnd.it/documenti/leggi/comunicati/1628957>

Comunicato Ufficiale n. 237 del 18/06/2014

Stagione Sportiva 2013/2014

Si pubblica, il C.U. N. 165/A della F.I.G.C., inerente la modifica dell'art 10 del C.G.S..

Il Comunicato della L.N.D. n. 237 del 18/06/2014, potrà essere visionata e stampata dagli interessati sul sito <http://www.lnd.it/documenti/leggi/comunicati/1628988>

CIRCOLARE n° 61 del 17/06/2014

Con riferimento alle disposizioni di cui all'art. 118, delle N.O.I.F., nonché alle Circolari L.N.D. n. 38 del 30 Giugno 2011, n. 49 del 15 Giugno 2012 e n. 58 del 17 Giugno 2013, si rappresentano le modalità e le procedure in ordine alla variazione di attività per la Stagione Sportiva 2014/15.

In linea con le disposizioni F.I.F.A., al fine di permettere lo svolgimento di attività di calcio a undici e di calcio a cinque ai calciatori "non professionisti" (art.29, N.O.I.F.) e "giovani dilettanti" (art.32, N.O.I.F.), è consentita la variazione di attività con i limiti e le modalità fissate dall'art.118, delle N.O.I.F.

E' quindi consentito:

- a) ai tesserati per Società di calcio a undici variare l'attività assumendo il tesseramento/vincolo per una diversa Società di calcio a cinque, fermo restando il tesseramento/vincolo con la precedente Società di calcio a undici;
- b) ai tesserati per Società di calcio a cinque variare l'attività assumendo il tesseramento/vincolo per una diversa Società di calcio a undici, fermo restando il tesseramento/vincolo con la precedente Società di calcio a cinque.

La variazione di attività è consentita una sola volta per Stagione Sportiva, nel periodo stabilito annualmente dal Consiglio Federale che – per la Stagione Sportiva 2014/15 – **è fissato dal 1° Luglio 2014 al 1° Ottobre 2014**. Una volta variata l'attività, il calciatore che intende variare la stessa e, quindi, ripristinare l'originario rapporto con la Società "quiescente", deve necessariamente attendere la riapertura dei termini previsti per la Stagione Sportiva successiva 2015/2016. Qualora la Società "quiescente" abbia cessato definitivamente ogni attività o abbia cessato la sola attività oggetto della ricostituzione del rapporto di tesseramento, il calciatore può aggiornare la sua posizione di tesseramento unicamente a favore di Società che svolgono la medesima attività ripristinata dallo stesso.

Non è consentita la variazione di attività per calciatori che hanno sottoscritto accordi economici ai sensi dell'art. 94 ter, delle N.O.I.F.

Non è consentita la variazione di attività dei calciatori, da e per Società che, nel periodo temporale in cui il tesserato può esercitare il diritto di richiedere tale variazione, hanno un contemporaneo titolo sportivo a partecipare sia ad attività di calcio a undici che di calcio a cinque. In tale ultimo caso, i calciatori non professionisti e giovani dilettanti tesserati per Società che hanno sia attività di Calcio a undici sia attività di Calcio a Cinque possono svolgere entrambe le discipline esclusivamente a favore della Società presso la quale sono tesserati.

In linea generale, non è consentita la variazione di attività, da parte dei calciatori, in costanza di una effettiva partecipazione al Campionato da parte delle Società che intendono integrare la propria attività agonistica con una nuova disciplina, sia essa di Calcio a undici o di Calcio a Cinque. La semplice iscrizione ad un Campionato di Calcio a undici o di Calcio a Cinque, pertanto, non può essere considerata motivo di preclusione per la variazione di attività dei tesserati, se quest'ultima interviene in un periodo temporale in cui gli stessi tesserati esercitano il diritto ex art. 118, N.O.I.F. entro il termine perentorio stabilito annualmente dal Consiglio Federale.

Per i calciatori stranieri tesserati ai sensi degli artt. 40 quater e 40 quinquies, delle N.O.I.F., è consentita la variazione di attività, fermi restando i limiti e le condizioni di cui alle sopraccitate norme. Per i calciatori stranieri tesserati in ambito dilettantistico con vincolo annuale, il tesseramento in variazione è valido sino al termine della Stagione Sportiva.

A seguito della prima variazione, la ulteriore richiesta di variazione di attività può essere effettuata solo a favore della Società di calcio a undici o di calcio a cinque per la quale il calciatore risulta tesserato/vincolato in "quiescenza".

I calciatori che hanno variato l'attività possono essere trasferiti a titolo definitivo e/o in prestito, anche nello stesso periodo, solo tra Società "pure" che svolgono la medesima attività; per i calciatori che hanno variato l'attività, quindi, non è consentito il trasferimento a favore di Società che svolgono contemporaneamente attività di calcio a undici e calcio a cinque. In proposito, si evidenzia la seguente applicazione pratica della norma generale a casi specifici:

- il calciatore cambia attività e, successivamente, la Società dell'attività prescelta per la quale si tessera o nella quale viene trasferito integra la propria attività con la partecipazione ad un Campionato di una disciplina diversa da quella prescelta dal tesserato: in questo caso, il tesserato può partecipare esclusivamente al Campionato che la Società disputa nell'attività dallo stesso prescelta al momento della variazione di attività.

Gli svincoli di cui agli articoli 108, 109 e 111, delle N.O.I.F., hanno validità ed efficacia unicamente in relazione al tesseramento in variazione della Società dell'attività prescelta, e non hanno alcun effetto sul vincolo di tesseramento con la Società dell'attività "quiescente". Una volta svincolato, il calciatore può aggiornare la sua posizione di tesseramento unicamente a favore di Società "pure" che svolgono la medesima attività dallo stesso prescelta.

Fatta salva la previsione di cui all'art. 94 ter, delle N.O.I.F., gli svincoli di cui all'art. 32 bis, delle N.O.I.F., hanno validità ed efficacia sia in relazione al tesseramento in variazione della Società dell'attività prescelta, sia sul vincolo di tesseramento con la Società dell'attività "quiescente", a condizione che la procedura venga contestualmente attuata sia presso il Comitato, la Divisione Calcio a Cinque o il Dipartimento cui appartiene la Società dell'attività prescelta in variazione, sia presso il Comitato, la Divisione Calcio a Cinque o il Dipartimento cui appartiene la Società dell'attività "quiescente". In entrambi i casi, valgono le modalità di cui all'art. 32 bis, commi 2 e 3, delle N.O.I.F., con particolare riferimento alla spedizione della raccomandata sia alla Società "quiescente" sia alla Società dell'attività prescelta.

Una volta svincolato **dalla Società dell'attività prescelta in variazione e dalla Società dell'attività "quiescente"**, il calciatore può aggiornare la sua posizione di tesseramento sia per Società "pure" che per Società che svolgono contemporaneamente attività di calcio a undici e calcio a cinque.

Gli svincoli di cui agli articoli 107 e 110, delle N.O.I.F., hanno validità ed efficacia unicamente in relazione al tesseramento della Società che ha effettuato lo svincolo o che ha cessato l'attività, anche se trattasi di Società dell'attività "quiescente". Una volta svincolato, il calciatore tesserato in variazione, che intenda nuovamente variare l'attività, potrà effettuare tale variazione con le modalità ed i limiti di cui all'articolo 118, delle N.O.I.F., o aggiornare la sua posizione di tesseramento unicamente a favore di Società "pure" che svolgono la medesima attività dallo stesso prescelta.

L'invio o il deposito delle richieste di variazione di attività potrà essere effettuato nei periodi fissati dal Consiglio Federale (per la stagione 2014/15 il periodo stabilito è **dal 1° Luglio 2014 al 1° Ottobre 2014**), attraverso l'invio dell'apposito modulo federale con le modalità previste dall'art.118, comma 6, delle N.O.I.F., ai Comitati, Divisione Calcio a Cinque o Dipartimenti di competenza i quali, al termine del periodo previsto per le variazioni di attività e, comunque, **non oltre il giorno 22 Ottobre 2014**, trasmettono alla Segreteria della Lega Nazionale Dilettanti le pratiche di variazione di attività, specificando l'indicazione della data di ricezione delle singole pratiche.

La variazione di attività consente al calciatore di svolgere esclusivamente l'attività a favore della Società per la quale ha effettuato la variazione; il tesseramento a favore della Società per la quale è stata inoltrata la variazione decorre dal giorno successivo di invio e/o di deposito dell'apposito modulo federale presso l'Ente di appartenenza della Società interessata.

I calciatori colpiti da sanzione di squalifica, che hanno cambiato attività ai sensi dell'art. 118, N.O.I.F., scontano le rispettive squalifiche, anche per il solo residuo, con le modalità di cui all'art. 22, comma 6, del Codice di Giustizia Sportiva.

Le disposizioni di cui alla presente Circolare **si applicano anche alle calciatrici**.

Si invitano i Comitati e le Divisioni a voler dare immediata e puntuale informativa alle rispettive Società dipendenti.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Carlo Tavecchio)

Comunicazioni del Settore Giovanile e Scolastico

COMUNICATO UFFICIALE N°31 del 16/06/2014

• COMUNICAZIONI ALLE SOCIETÀ •

- a) Si pregano i Comitati Regionali L.N.D. di voler inoltrare urgentemente il presente Comunicato alle Società di competenza.
- b) Nella Fase Eliminatoria e Finale degli Allievi e Giovanissimi Dilettanti e Puro Settore, i calciatori incorrono nella squalifica per una gara alla seconda ammonizione. Al termine della Fase Eliminatoria, le ammonizioni che, in base al computo, non comportino la squalifica, divengono inefficaci.
- c) **Per tutte le gare delle Fasi Finali a 6 sarà designata la terna arbitrale.**
- d) Il sorteggio per la composizione dei gironi della Fase Finale a 6 degli Allievi e Giovanissimi Dilettanti e Puro Settore e della sistemazione logistica, sarà effettuato **martedì 17 giugno 2014 alle ore 12.00**, presso la sede del Settore Giovanile e Scolastico in Roma, Via Po n° 36.
- e) L'abbreviazione dei termini procedurali dinanzi agli organi di giustizia sportiva per la Fase Finale a 6 degli Allievi e Giovanissimi Dilettanti e Puro Settore, è disciplinata dal Comunicato Ufficiale n° 152/A del 21 maggio 2014 della Federcalcio.

ALLIEVI DILETTANTI E PURO SETTORE

Risultati gare del 15/06/2014 – 03^ giornata della Fase Eliminatoria Nazionale

GIRONE A

J. STARS (TO)	ALDINI (MI)	*
RIPOSA	LATTE DOLCE (SS)	

GIRONE B

MEZZOCORONA (TN)	PORDENONE (PN)	1 - 1
CALCIO MONTEBELLUNA (TV)	ST. GEORGEN (BZ)	1 - 0

GIRONE C

S.MICHELE C.VIRTUS (FI)	RAPALLOBOGLIASCO (GE)	0 - 1
RIPOSA	VIRTUS CASTELFRANCO (MO)	

GIRONE D

POL.D. CAMPITELLO (TR)	ANCONA 1905 (AN)	0 - 2
RIPOSA	SAVIO (ROMA)	

GIRONE E

ACLI C. CAMPOBASSO (CB)	SAVA (TA)	1 - 5
R.C. ANGOLANA (PE)	DINAMO NAPOLI (NA)	1 - 1

GIRONE F

SPORT V. TOMMASO NATALE (PA)	INVICTA MATERA (MT)	5 - 1
RIPOSA	VILLESE (RC)	

GIRONE A	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
J. STARS (TO)	4	2	1	1	0	6	3	+3
ALDINI (MI)	4	2	1	1	0	2	1	+1
LATTE DOLCE (SS)	0	2	0	0	2	2	6	-4

QUALIFICATA: J. STARS (TO) (PER MIGLIOR DIFFERENZA RETI)

GIRONE B	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
MONTEBELLUNA (TV)	7	3	2	1	0	6	3	+3
MEZZOCORONA (TN)	4	3	1	1	1	5	6	-1
PORDENONE (PN)	3	3	0	3	0	3	3	0
ST. GEORGEN (BZ)	1	3	0	1	2	2	4	-2

QUALIFICATA: MONTEBELLUNA (TV)

GIRONE C	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
RAPALLOBOGLIASCO (GE)	6	2	2	0	0	3	0	+3
S. MICHELE C. VIRTUS (FI)	3	2	1	0	1	8	4	+4
V. CASTELFRANCO (MO)	0	2	0	0	2	3	10	-7

QUALIFICATA: RAPALLOBOGLIASCO (GE)

GIRONE D	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
ANCONA 1905 (AN)	6	2	2	0	0	3	0	+3
SAVIO (ROMA)	3	2	1	0	1	2	1	+1
CAMPITELLO (TR)	0	2	0	0	2	0	4	-4

QUALIFICATA: ANCONA 1905 (AN)

GIRONE E	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
SAVA (TA)	7	3	2	1	0	8	3	+5
DINAMO NAPOLI (NA)	4	3	1	1	1	5	5	0
R.C. ANGOLANA (PE)	3	3	0	3	0	3	3	0
ACLI C. CAMPOBASSO (CB)	1	3	0	1	2	4	9	-5

QUALIFICATA: SAVA (TA)

GIRONE F	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
S. V. TOMMASO NATALE (PA)	4	2	1	1	0	6	2	+4
VILLESE (RC)	4	2	1	1	0	3	1	+2
INVICTA MATERA (MT)	0	2	0	0	2	1	7	-6

QUALIFICATA: SPORT V. TOMMASO NATALE (PA) (PER MIGLIOR DIFFERENZA RETI)

GIUSTIZIA SPORTIVA

Decisioni del Giudice Sportivo

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi, Federico Lacava e dal rappresentante dell'A.I.A., Maurizio Ciulli, nella seduta del 16/06/2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

PROVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

GARE DEL 15/06/2014

* GARA J.STARS SSD (TO) – U.S. ALDINI S.S.D. (MI)

- vista la riserva scritta presentata al Direttore di gara dalla Società Aldini alle ore 20.00 del 15/06/2014, la quale deduce la "verifica altezza porte di gioco in quanto risultano non regolamentari";
- visto il reclamo proposto dalla Società Aldini pervenuto in data 16/06/2014 avverso la gara in oggetto, con il quale la Società ribadisce quanto contenuto nella riserva, chiedendo la ripetizione della gara e deduce che "alla nostra richiesta scritta di misurare le dimensioni delle porte oggetto del presente reclamo, il direttore di gara sosteneva di non avere i mezzi per farlo e si rifiutava di chiederli alla società ospitante J Stars. La stessa società, ospitante della gara, non ha voluto fornire al nostro dirigente accompagnatore nessuno strumento misuratore. Recuperato uno strumento, sembra da un genitore, solo il nostro assistente all'arbitro rilevava che la misura in

altezza delle porte non era conforme al regolamento, risultando le stesse più basse. Il direttore di gara, nonostante le nostre ripetute richieste di misurazione, riteneva opportuno non effettuare tale operazione non giustificando il suo comportamento ed allontanandosi oltremodo alla struttura sportiva”;

- viste le controdeduzioni della Società J. Stars, che contesta il reclamo deducendone l'inammissibilità, essendo stata presentata riserva scritta solo dopo la conclusione dell'incontro; e comunque l'infondatezza, in quanto le misure delle porte sono regolamentari e produce provvedimento di omologazione del manto valido fino al 2016;

osserva quanto segue:

ai sensi dell'art. 29, commi 5 e 6 del Codice di giustizia sportiva, il reclamo sulla regolarità del campo da giuoco (espressione, questa, che comprende anche la misura delle porte) “deve essere preceduto da specifica riserva scritta presentata all'arbitro dalla società prima dell'inizio della gara, ovvero da specifica riserva verbale, nel caso in cui la irregolarità sia intervenuta durante la gara o per altre cause eccezionali, formulate dal capitano della squadra interessata, che l'arbitro deve ricevere alla presenza del capitano dell'altra squadra, facendone immediata annotazione sul cartoncino di gara”. Nella specie, risulta che la riserva scritta è stata presentata all'arbitro alle ore 20.00 (cfr. annotazione sulla stessa) ossia dopo la conclusione dell'incontro che ha avuto inizio alle ore 18.00 (e comunque dopo l'inizio dello stesso). Pertanto, la riserva deve ritenersi tardiva, e di conseguenza il reclamo inammissibile, in quanto avrebbe dovuto essere presentata prima dell'inizio della gara, attenendo a irregolarità che, se anche esistenti, erano già presenti in quel momento. In ogni caso, la Società U.S. Aldini non ha dedotto l'esistenza di circostanze da cui debba ritenersi che l'asserita irregolarità sia intervenuta dopo l'inizio della gara.

P.Q.M.

**respinge il reclamo, omologa il risultato conseguito sul campo di 1 - 1 e dichiara addebitarsi la
tassa di reclamo.**

A CARICO DI ALLENATORI

SQUALIFICA PER DUE GARE A LAURETI MARCO (CAMPITELLO)

Allontanato per reiterate proteste, durante l'intervallo entrava nello spogliatoio della propria squadra e, invitato dall'Arbitro ad uscire, proferiva nei suoi confronti frasi offensive e irrispettose.

SQUALIFICA PER DUE GARE A CIOCE MAURO (RAPALLOBOGLIASCO)

Per reiterate proteste e frasi ingiuriose nei confronti dell'Arbitro.

A CARICO DI CALCIATORI

ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE

TULISSI CRISTIAN (PORDENONE CALCIO SSD SRL)

Per aver spruzzato dell'acqua verso l'A.A. di parte ed averlo fatto altresì oggetto di una frase irrispettosa.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA

DE MUYNCK PIERRE (S.MICHELE C.VIRTUS)

NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER RECIDIVITÀ IN AMMONIZIONE (II INFR)

PAOLETTI DAVIDE (ANCONA 1905 S.R.L.S.S.D.) BATOUKOUNOU JONATHAN (PORDENONE C.)
DI SALVO DENNIS (PORDENONE C.) CRAGNO ANDREA (S.MICHELE C.VIRTUS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR)

DI GENOVA FRANCESCO PIO (ACLI C. CAMPOBASSO)	FORLANI NICOLÒ (ANCONA 1905 S.R.L.S.S.D.)
MARINELLI DANIEL (ANCONA 1905 S.R.L.S.S.D.)	MICUCCI DIEGO (ANCONA 1905 S.R.L.S.S.D.)
SAVI ENRICO (CALCIO MONTEBELLUNA SRL)	MULAS FEDERICO (CAMPITELLO)
SILVESTRI FEDERICO (CAMPITELLO)	BIFARO MARCO PIERO (DINAMO NAPOLI)
CRISPINO ANTONIO (DINAMO NAPOLI)	LUBRANO LUIGI (DINAMO NAPOLI)
VERNERO ANDREA (J.STARS SDD ARL)	SCHIATTARELLA ALESSANDRO (PORDENONE C.)
FOTI SIMONE (RAPALLOBOGLIASCO)	PERPIGNANO TOMMASO (RAPALLOBOGLIASCO)
ROI FEDERICO (RAPALLOBOGLIASCO)	TEDESCO OMAR (RAPALLOBOGLIASCO)
VARVERI RICCARDO (RENATO CURI ANGOLANA SRL)	PUTZER MICHAEL (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

GIOVANISSIMI DILETTANTI E PURO SETTORE

Risultati gare del 15/06/2014 – 03^ giornata della Fase Eliminatoria Nazionale

GIRONE A

ACCADEMIA INTERNAZIONALE (MI)	J. STARS (TO)	0 - 1
RIPOSA	LATTE DOLCE (SS)	

GIRONE B

SACILESE (PN)	MEZZOCORONA (TN)	2 - 2
STELLA AZZURRA (BZ)	CALCIO MONTEBELLUNA (TV)	0 - 3

GIRONE C

GOLIARDICAPOLIS (GE)	MARGINE COPERTA (PT)	2 - 2
RIPOSA	IMOLESE (BO)	

GIRONE D

SANSEPOLCRO (AR)	VIGOR PERCONTI (ROMA)	0 - 4
RIPOSA	VIS PESARO (PU)	

GIRONE E

CALCIO CITTÀ DI BRINDISI (BR)	PUTEOLANA (NA)	2 - 1
S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	POGGIO DEGLI ULIVI (PE)	0 - 3

GIRONE F

ADELKAM (TP)	INVICTA MATERA (MT)	3 - 0
RIPOSA	REGGIO 2000 (RC)	

GIRONE A	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
J. STARS (TO)	6	2	2	0	0	2	0	+2
ACCADEMIA I. (MI)	3	2	1	0	1	1	1	0
LATTE DOLCE (SS)	0	2	0	0	2	0	2	-2

QUALIFICATA: J. STARS (TO)

GIRONE B	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
MONTEBELLUNA (TV)	7	3	2	1	0	5	1	+4
MEZZOCORONA (TN)	4	3	1	1	1	6	3	+3
SACILESE (PN)	3	3	0	3	0	3	3	0
STELLA AZZURRA (BZ)	1	3	0	1	2	0	7	-7

QUALIFICATA: MONTEBELLUNA (TV)

GIRONE C	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
MARGINE COPERTA (PT)	4	2	1	1	0	6	3	+3
GOLIARDICAPOLIS (GE)	2	2	0	2	0	4	4	0
IMOLESE (BO)	1	2	0	1	1	3	6	-3

QUALIFICATA: MARGINE COPERTA (PT)

GIRONE D	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
VIGOR PERCONTI (ROMA)	6	2	2	0	0	6	0	+6
VIS PESARO (PU)	3	2	1	0	1	4	2	+2
SANSEPOLCRO (AR)	0	2	0	0	2	0	8	-8

QUALIFICATA: VIGOR PERCONTI (ROMA)

GIRONE E	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
C. CITTÀ DI BRINDISI (BR)	7	3	2	1	0	4	2	+2
POGGIO DEGLI ULIVI (PE)	5	3	1	2	0	5	2	+3
PUTEOLANA (NA)	4	3	1	1	1	5	4	+1
S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	0	3	0	0	3	1	7	-6

QUALIFICATA: CALCIO CITTÀ DI BRINDISI (BR)

GIRONE F	PUNTI	GIOcate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
ADELKAM (TP)	3	2	1	0	1	3	1	+2
REGGIO 2000 (RC)	3	2	1	0	1	2	2	0
INVICTA MATERA (MT)	3	2	1	0	1	2	4	-2

QUALIFICATA: ADELKAM (TP) (PER MIGLIOR DIFFERENZA RETI)

GIUSTIZIA SPORTIVA

Decisioni del Giudice Sportivo

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi, Federico Lacava e dal rappresentante dell'A.I.A., Maurizio Ciulli, nella seduta del 16/06/2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

GARE DEL 15/06/2014

A CARICO DI SOCIETÀ

AMMENDE

€ 50,00 CALCIO CITTÀ DI BRINDISI

Per il comportamento di alcuni sostenitori che, prima dell'inizio della gara, lanciavano alcuni fumogeni sul terreno di gioco.

A CARICO DI DIRIGENTI

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITÀ AI SENSI DELL'ART. 19 DEL C.G.S. FINO AL 23/06/2014 A CATINO ANTONIO ANGEL (MEZZOCORONA S.R.L.)

Per comportamento offensivo nei confronti dell'Arbitro.

AMMONIZIONE

BASSI MARIO

(CALCIO CITTA DI BRINDISI)

PETRONE FELICE

(PUTEOLANA 1909)

A CARICO DI ALLENATORI

SQUALIFICA PER UNA GARA A LASALANDRA VITO (ACCADEMIA INTERNAZIONALE)

Allontanato per reiterate proteste, pronunciava una frase irrispettosa nei confronti dell'Arbitro.

A CARICO DI CALCIATORI

NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA

GRIECO NICOLAS (PUTEOLANA 1909)

Al termine della gara, colpiva con ripetuti calci e pugni la porta dello spogliatoio, provocandone la rottura parziale.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER RECIDIVITÀ IN AMMONIZIONE (II INFR)

RONDINONE FRANCESCO PAOLO (INVICTA MATERA)

HOXHA REDIS (MARGINE COPERTA A.S.D.)

MENCAGLI MATTIA (SANSEPOLCRO CALCIO S.R.L.)

ROSSETTI ANTONIO (STELLA AZZURRA A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR)

ROSSINI EDOARDO (ACCADEMIA INTERNAZIONALE)

BALDISSIN CRISTIAN (C. MONTEBELLUNA SRL)

CANTORE FRANCESCO (INVICTA MATERA)

GALIERI DENNIS (J.STARS SDD ARL)

BARTOLINI JACOPO (MARGINE COPERTA A.S.D.)

MEONI LEONARDO (MARGINE COPERTA A.S.D.)

SALVATERRA YURI (MEZZOCORONA S.R.L.)

MARINO ALESSANDRO (PUTEOLANA 1909)

DIONISIO GIAMMARCO (S.S. PIETRO E PAOLO)

DE CECCO MATTIA (SACILESE CALCIO SSD.AR.L.)

CALDERINI NICOLA (SANSEPOLCRO CALCIO S.R.L.)

BOUNOU YASSINE (STELLA AZZURRA A.S.D.)

VALENTINI GIANMARCO (VIGOR PERCONTI)

PUBBLICATO IN ROMA IL 16/06/2014

IL SEGRETARIO

Patrizia Recandio

IL PRESIDENTE

Luca Pancalli

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

Inizio Gare Campionati Regionali Stagione Sportiva 2014/2015

Con riferimento al campionato d'Eccellenza 2014/2015, a parziale rettifica di quanto pubblicato cul C.U. 64 di giovedì 05/06/14, si riporta nuovamente l'articolazione di massima delle date di svolgimento del campionato medesimo con l'avvertenza che la sua **conclusione sarà il 03/05/2015** non il 10/05/2015 e che anche nel girone di ritorno l'ottava giornata si disputerà con turno **infrasettimanale (mercoledì 18/03/2015)**. Quanto precede per disposizione della L.N.D. nazionale che ha anticipato di una settimana la conclusione del campionato.

Beginn der Regionalen Meisterschaften Sportsaison 2014/2015

In Bezug auf die Meisterschaft Oberliga 2014/2015, in Abänderung zum O.R. Nr. 64 des 05/06/14, veröffentlicht man nochmals die Daten der genannten Meisterschaft, mit den Hinweis, dass diese **am 03/05/2015** und nicht am 10/05/2015 **endet**. Ausserdem wird auch in der Rückrunde der 8. Spieltag als **Wochenspieltag (Mittwoch 18/03/2015)** programmiert. Diese Änderung wurde aufgrund der Richtlinien des Nationalen Amateurligaverbandes zum vorgezogenen Abschluss dieser Meisterschaft nötig.

CAMPIONATO ECCELLENZA – MEISTERSCHAFT OBERLIGA

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Domenica / Sonntag 31/08/2014
Infrasettimanale (8^giornata) / Wochenspieltag (8.Spieltag)	Mercoledì / Mittwoch 15/10/2014
Termine Andata / Ende Hinrunde	Domenica / Sonntag 30/11/2014
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	Domenica / Sonntag 01/02/2015
Infrasettimanale (8^giornata) / Wochenspieltag (8.Spieltag)	Mercoledì / Mittwoch 18/03/2015
Fine settimana Pasqua / Wochenende Ostern	Lunedì / Montag 06/04/2015
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	Domenica / Sonntag 03/05/2015

CAMPIONATO FEMMINILE – DAMENMEISTERSCHAFT SERIE C

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Sabato / Samstag - Domenica / Sonntag 06-07/09/2014
Termine Andata / Ende Hinrunde	Sabato / Samstag - Domenica / Sonntag 15-16/11/2014
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	Sabato / Samstag - Domenica / Sonntag 07-08/03/2015
Sospensione Pasqua / Spielfrei Ostern	Sabato / Samstag - Domenica / Sonntag 04-05/04/2015
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	Sabato / Samstag - Domenica / Sonntag 23-24/05/2015

CAMPIONATO CALCIO A CINQUE – MEISTERSCHAFT KLEINFELDFUßBALL SERIE C1

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Venerdì / Freitag 19/09/2014
---------------------------------	-------------------------------------

Organico Campionati 2014/2015
Lega Nazionale Dilettanti

Per opportuna conoscenza si riporta di seguito l'organico completo dei Campionati Regionali, determinato al termine della stagione sportiva 2013/2014.

Meisterschaften 2014/2015
Nationale Amateurliga

Zur Kenntnisnahme teilt man die Zusammensetzung der Regionalen Meisterschaften, festgelegt am Ende der Sportsaison 2013/2014 mit.

Campionato Eccellenza / Oberligameisterschaft

1.	S.S.V.	AHRNTAL
2.	U.S.D.	ALENSE
3.	F.C.	BOZNER
4.	S.S.V.	BRIXEN
5.	ASS.NE	CALCIOCHIESE
6.	U.S.	COMANO TERME E FIAVE
7.	A.F.C.	EPPAN
8.	A.S.D.	FERSINA PERGINESE
9.	U.S.	LAVIS A.S.D.
10.	U.S.D.	LEVICO TERME
11.	U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
12.	S.C.D.	ST. GEORGEN
13.	S.C.	ST. MARTIN PASS.
14.	F.C.D.	ST. PAULS
15.	S.V.	TERMENO TRAMIN
16.	A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO

Campionato Femminile / Damenmeisterschaft Serie C

1.	U.S.	AZZURRO S. BARTOLOMEO
2.	F.C.	CALCERANICA
3.	U.S.	ISERA
4.	D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS
5.	A.S.D.	OZOLO MADDALENE
6.	A.S.D.	PFALZEN
7.	F.C.	RED LIONS TARSCH
8.	ASD.ACF	TRENTO CLARENTIA
9.	C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.
10.	SSV.D.	VORAN LEIFERS

Campionato Calcio a Cinque / Meisterschaft Kleinfeldfußball Serie C1

1.	A.S.D.	BASSA ATESINA UNTERLAND FC
2.	U.S.	COMANO TERME E FIAVE
3.	U.S.D.	CORNACCI
4.	A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007
5.	F.C.D.	FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ
6.	A.S.D.	FUTSAL SACCO
7.	A.S.D.	GIACCHABITAT TRENTO
8.		IMPERIAL GRUMO A.S.D.
9.	A.S.D.	KAOS BOLZANO
10.	A.S.D.	MARLENGO FOOTBALL FIVE
11.	F.C.	OLYMPIA ROVERETO
12.	A.C.D.	PRAGMA MERANO
13.	A.S.D.	SACCO S. GIORGIO
14.	S.S.D.	SPORT FIVE ROVERETO 2011
15.	S.S.	STIVO A.S.D.
16.	A.S.D.	UNITED C8

CLASSIFICHE FINALI STAGIONE SPORTIVA 2013/2014
ENDTABELLEN SPORTSAISON 2013/2014

Campionato Eccellenza / Meisterschaft Oberliga

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D. MORI S. STEFANO	50	30	13	11	6	60	38	22	0
2 U.S.D. LEVICO TERME	49	30	13	10	7	46	33	13	0
3 S.V. TERMENO TRAMIN	49	30	14	7	9	54	41	13	0
4 U.S. COMANO TERME E FIAVE	48	30	13	9	8	54	44	10	0
5 ASS. NECALCIOCHIESE	45	30	11	12	7	42	37	5	0
6 S.C.D. SPORT CLUB ST. GEORGEN	44	30	11	11	8	45	35	10	0
7 S.S.V. AHRNTAL	42	30	10	12	8	38	39	1-	0
8 S.S.V. BRIXEN	42	30	12	6	12	41	46	5-	0
9 A.F.C. EPPAN	40	30	9	13	8	34	38	4-	0
10 U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	39	30	10	9	11	35	31	4	0
11 F.C. BOZNER	38	30	11	5	14	47	47	0	0
12 U.S.D. ALENSE	38	30	10	8	12	42	53	11-	0
13 S.C. ST. MARTIN PASS	35	30	9	8	13	41	47	6-	0
14 S.S.V. NATURNS	33	30	8	9	13	41	55	14-	0
15 S.S.D. TRENTO CALCIO 1921 S.R.L.	31	30	7	10	13	33	44	11-	0
16 S.C. PLOSE	25	30	7	4	19	46	71	25-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

La Società **A.S.D. MORI S. STEFANO** è ammessa al Campionato Interregionale di Serie D.

Le Società **S.S.V. NATURNS**, **S.S.D. TRENTO CALCIO 1921 SRL** e **S.C. PLOSE** retrocedono nel Campionato di Promozione.

Der Verein **A.S.D. MORI S. STEFANO** steigt in die Interregionale Meisterschaft Serie D auf.

Die Vereine **S.S.V. NATURNS**, **S.S.D. TRENTO CALCIO 1921 SRL** und **S.C. PLOSE** steigen in die Landesliga ab.

Campionato Femminile / Damenmeisterschaft Serie C

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. UNTERLAND DAMEN	50	18	16	2	0	79	11	68	0
2 ASDACFTRENTO CLARENTIA	48	18	15	3	0	61	18	43	0
3 D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	29	18	9	2	7	39	33	6	0
4 A.S.D. PFALZEN	24	18	6	6	6	23	38	15-	0
5 F.C. CALCERANICA	23	18	7	2	9	44	50	6-	0
6 U.S. ISERA	23	18	7	2	9	22	29	7-	0
7 A.S.D. OZOLO MADDALENE	19	18	5	4	9	43	45	2-	0
8 F.C. RED LIONS TARSCH	16	18	4	4	10	29	46	17-	0
9 SSV.D. VORAN LEIFERS	12	18	3	3	12	21	46	25-	0
10 A.S.D. FASSA	10	18	3	2	13	20	65	45-	1

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

La Società **F.C. UNTERLAND DAMEN** è ammessa al Campionato di Serie B del Dipartimento Calcio Femminile.

La Società **A.S.D. FASSA** retrocede nel Campionato Femminile Serie D.

Der Verein **F.C. UNTERLAND DAMEN** steigt in die Meisterschaft Serie B Damenfußball auf.

Der Verein **A.S.D. FASSA** steigt in die Damenmeisterschaft Serie D ab.

Campionato Calcio a Cinque / Meisterschaft Kleinfeldfußball Serie C1

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 CALCIO 5 SAN GOTTARDO	73	28	24	1	3	166	64	102	0
2 A.S.D.KAOS BOLZANO	71	28	23	2	3	152	69	83	0
3 A.S.D.GIACCHABITAT TRENTO	62	28	19	5	4	117	73	44	0
4 S.S.D.SPORT FIVE ROVERETO 2011	47	28	14	5	9	111	86	25	0
5 A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	45	28	12	9	7	98	76	22	0
6 U.S.D.CORNACCI	45	28	14	3	11	123	107	16	0
7 A.C.D.PRAGMA MERANO	43	28	12	7	9	122	112	10	0
8 F.C.D.FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	43	28	13	4	11	113	103	10	0
9 A.S.D.SACCO S.GIORGIO	41	28	12	5	11	115	117	2-	0
10 F.C. OLYMPIA ROVERETO	37	28	12	1	15	99	128	29-	0
11 U.S. COMANO TERME E FIAVE	30	28	8	6	14	105	139	34-	0
12 A.S.D.FUTSAL SACCO	20	28	5	5	18	70	102	32-	0
13 S.S. STIVO A.S.D.	20	28	5	5	18	89	129	40-	0
14 SPORTING CLUB JUDICARIA	15	28	4	3	21	75	151	76-	0
15 A.S.D.GIOVENTU TRENTINA 2011	7	28	2	1	25	79	178	99-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

La Società **CALCIO 5 SAN GOTTARDO** è ammessa al Campionato di Serie B della Divisione Calcio a Cinque.

Le Società **SPORTING CLUB JUDICARIA** e **A.S.D. GIOVENTU TRENTINA 2011** retrocedono nel Campionato di Serie C2.

Der Verein **CALCIO 5 SAN GOTTARDO** steigt in die Meisterschaft Serie B der Division Kleinfeldfußball auf.

Die Vereine **SPORTING CLUB JUDICARIA** und **A.S.D. GIOVENTU TRENTINA 2011** steigen in die Meisterschaft Serie C2 ab.

GRADUATORIE FINALI COPPA DISCIPLINA CAMPIONATI REGIONALI RANGORDNUNGEN DES FAIRNESSPOKAL REGIONALMEISTERSCHAFTEN Stagione Sportiva / Sportsaison 2013/2014

CAMPIONATO ECCELLENZA / MEISTERSCHAFT OBERLIGA

PUNTI / PUNKTE

F.C.	BOZNER	10.35
S.C.	PLOSE	11.60
S.S.V.	BRIXEN	16.75
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	18.45
S.S.V.	AHRNTAL	18.90
S.V.	TERMENO TRAMIN	19.65
A.S.D.	MORI S. STEFANO	23.25
S.C.D.	ST. GEORGEN	25.25
ASS.NE	CALCIOCHIESE	26.00
S.C.	ST. MARTIN PASS.	28.25
U.S.D.	ALENSE	30.55
U.S.D.	LEVICO TERME	31.05
S.S.V.	NATURNS	34.75
U.S.	COMANO TERME E FIAVE	42.70
S.S.D.	TRENTO CALCIO 1921 S.R.L.	43.00
A.F.C.	EPPAN	43.10

CAMPIONATO FEMMINILE SERIE C / DAMENMEISTERSCHAFT SERIE C**PUNTI / PUNKTE**

U.S.	ISERA	1.50
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	1.80
F.C.	RED LIONS TARSCH	4.20
A.S.D.	PFALZEN	4.40
F.C.	UNTERLAND DAMEN	4.70
SSV.D.	VORAN LEIFERS	5.35
ASDACF	TRENTO CLARENTIA	5.95
F.C.	CALCERANICA	10.65
A.S.D.	OZOLO MADDALENE	17.15
A.S.D.	FASSA	26.80

CAMPIONATO CALCIO A CINQUE / MEISTERSCHAFT KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1**PUNTI / PUNKTE**

	CALCIO 5 SAN GOTTARDO	3.30
A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007	4.95
S.S.D.	SPORT FIVE ROVERETO 2011	7.15
U.S.D.	CORNACCI	8.45
U.S.	COMANO TERME E FIAVE	9.00
A.S.D.	SACCO S. GIORGIO	11.85
A.S.D.	GIACCHABITAT TRENTO	14.50
	SPORTING CLUB JUDICARIA	16.30
S.S.	STIVO A.S.D.	22.55
F.C.	OLYMPIA ROVERETO	25.90
F.C.D.	FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	28.50
A.S.D.	GIOVENTU TRENTINA 2011	30.15
A.C.D.	PRAGMA MERANO	32.20
A.S.D.	FUTSAL SACCO	32.45
A.S.D.	KAOS BOLZANO	76.65

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Consiglio Direttivo

Riunione del 13 giugno 2014.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

- 1) Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
- 2) Comunicazioni del Presidente;
- 3) C.U. nr.1 Stagione Sportiva 2014/15 LND;
- 4) Inizio Attività Ufficiale Stagione Sportiva 2014/15;
- 5) Tasse e termini di iscrizione ai campionati stagione sportiva 2014/15;
- 6) Delibera Amministrative;
- 7) Spese ripetitive;
- 8) Varie ed eventuali.

Presenti: Rungger, Oberhofer, Damini, Crepez, Tappeiner, Faustin, Mion e Campregher.

Il Consiglio Direttivo nella riunione del 13 giugno 2014 ha deliberato quanto segue:

DEROGHE

Su richiesta del Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano la Lega Nazionale Dilettanti ha concesso le seguenti deroghe alle disposizioni che verranno emanate con Comunicato Ufficiale nr. 1 per la Stagione Sportiva 2014/2015:

GIOVANI IN CAMPO CAMPIONATO PROMOZIONE

Le società partecipanti al Campionato di Promozione hanno l'obbligo di impiegare almeno due calciatori così distinti in relazione alle seguenti fasce di età:

- 1 nato dall' 1.1.1994 in poi
- 1 nato dall' 1.1.1995 in poi

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Vorstand

Sitzung, des 13. Juni 2014.

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

- 1) Verlesung und Genehmigung des Protokoll der vorhergehender Sitzung;
- 2) Mitteilung des Präsidenten;
- 3) O.R. Nr.1 Sportsaison 2014/15 N.A.L.;
- 4) Beginn offizieller Tätigkeit Sportsaison 2014/5;
- 5) Gebühren und Termine für Einschreibungen der Meisterschaften 2014/15;
- 6) Beschluß Ausgaben;
- 7) Allgemeine Spesen;
- 8) Allfälliges.

Anwesende: Rungger, Oberhofer, Damini, Crepez, Tappeiner, Faustin, Mion und Campregher.

Der Vorstand hat in der Sitzung vom 13. Juni 2014 wie folgt beschlossen:

AUSNAHMEREGLUNGEN

Auf Anfrage des Vorstandes des Autonomen Landeskomitee Bozen, hat der Nationale Amateurligaverband folgende Ausnahmeregelungen zu den Bestimmungen des Offiziellen Rundschreiben Nr. 1, für die Sportsaison 2014/2015, genehmigt:

JUGENDSPIELER MEISTERSCHAFT LANDESLIGA

Die Vereine, die an der Meisterschaft Landesliga teilnehmen, sind verpflichtet mindestens zwei Fußballspieler folgender Jahrgänge einzusetzen:

- 1 geboren ab 01.01.1994
- 1 geboren ab 01.01.1995

OBBLIGO ATTIVITA' GIOVANILE ECCELLENZA e PROMOZIONE

Le società partecipanti al Campionato di Eccellenza hanno l'obbligo di partecipare con almeno una squadra ai Campionati Regionali o Provinciali Juniores, oppure ai Campionati Regionali o Provinciali Allievi.

Le società partecipanti al Campionato di Promozione hanno l'obbligo di partecipare con almeno una squadra ai Campionati Regionali o Provinciali Juniores o al Torneo Pool Juniores, oppure ai Campionati Regionali o Provinciali Allievi.

Restano salve le sanzioni economiche in caso di mancata ottemperanza all'obbligo di partecipazione a una delle soprarichiamate attività.

IMPIEGO FUORQUOTA CAMPIONATI PROVINCIALI JUNIORES E JUNIORES POOL

Le società partecipanti al Campionato Provinciale Juniores o al Torneo Pool Juniores possono impiegare un numero massimo di calciatori "fuori quota":

5 calciatori nati dal 1.1.1994

TORNEO POOL JUNIORES

Si rinnova l'autorizzazione a svolgere il Torneo Pool Juniores secondo il seguente regolamento:

Regolamento Torneo Pool Juniores

Al fine di dare l'opportunità alle società che non hanno un numero sufficiente di giovani calciatori per formare una squadra Juniores e, per dare continuità all'attività calcistica di detta categoria sul territorio della provincia di Bolzano, si permette ad un tesserato della L.N.D. di partecipare al Torneo Pool Juniores Provinciale, e di disputare gare di attività con un'altra società.

VERPFLICHTUNG JUGENDTÄTIGKEIT OBERLIGA und LANDESLIGA

Die Vereine, die an der Meisterschaft Oberliga teilnehmen, sind verpflichtet mit mindestens einer Mannschaft an den Regional- oder Landesmeisterschaften Juniores oder an den Regional- oder Landesmeisterschaften A-Jugend teilzunehmen.

Die Vereine, die an der Meisterschaft Landesliga teilnehmen, sind verpflichtet mit mindestens einer Mannschaft an den Regional- oder Landesmeisterschaften Juniores oder am Turnier Pool Juniores, oder an den Regional- oder Landesmeisterschaften A-Jugend teilzunehmen.

Die Disziplinarmaßnahmen in Bezug auf Strafsanktionen für die Nicht-Teilnahme an eine der genannten Kategorien werden auch weiterhin vollzogen.

EINSATZ AUßER ALTERGRENZE LANDES- MEISTERSCHAFT JUNIOREN UND POOL

Die Vereine, die an der Landesmeisterschaft Juniores oder am Turnier Pool Juniores teilnehmen, können maximal folgende Fußballspieler „außer Altersgrenze“ teilnehmen:

5 Fußballspieler geboren ab 01.01.1994

TURNIER POOL JUNIOREN

Man erneuert die Genehmigung das Turnier Pool Juniores laut folgendem Reglement auszutragen:

Reglement Turnier Pool Juniores

Um den Vereinen, die keine ausreichende Anzahl von Jungen Fussballspielern aufweisen, um eine Juniorenmannschaft zu melden, und um weiterhin die Fussballtätigkeit in dieser Kategorie auf landesebene zu fördern, ermöglicht man den Spielern, welche für die N.A.L. gemeldet sind, am Landesturnier Pool Juniores mit der Mannschaft eines anderen Vereins, teilzunehmen.

Per tale attività le squadre "Pool Juniores Provinciale" parteciperanno fuori classifica e non potranno concorrere al titolo provinciale.

A tal fine, due o più società potranno aggregarsi e formare una squadra definita "Pool Juniores" ed osservare alcune disposizioni che di seguito comunichiamo:

- a) Il torneo a cui può accedere tale squadra è il seguente: **Pool Juniores Provinciale**;
- b) La squadra "Pool Juniores" partecipante deve portare la denominazione di una delle Società "aggregate" ed essere, ovviamente, affiliata alla L.N.D.;
- c) Il tesserato che effettuerà gare con la squadra "Pool Juniores" dovrà ottenere l'autorizzazione dai Comitati Provinciali attraverso l'emissione di una tessera per l'Attività Ricreativa; sarà inoltre necessario il nulla osta della Società titolare del tesseramento federale e l'autorizzazione da parte della Società momentanea di appartenenza. **Tale nulla osta dovrà essere completato dalla firma di ambedue i genitori o da chi esercita la potestà genitoriale sul calciatore minorenni. La "tessera ricreativa" dovrà essere richiesta entro e non oltre il 30 ottobre della corrente stagione sportiva.**
- d) Alla fine dell'anno sportivo tale tesseramento di **Attività Ricreativa decade automaticamente**;
- e) Le sanzioni disciplinari comminate ai tesserati di cui sopra dovranno essere scontate nelle gare del Campionato e per la Società nella quale giocava quando è avvenuta l'infrazione che ha determinato il provvedimento;
- f) **In caso di infortunio, per i calciatori con tesseramento "Attività Ricreativa", vale la copertura assicurativa prevista per tale cartellino**;
- g) **Per le società del Campionato di Promozione, è fatto obbligo partecipare con una propria squadra ad uno dei seguenti campionati: Juniores regionale, solo nel caso di diritto derivante dai criteri deliberati – Juniores provinciale – Pool Juniores - Allievi regionale o Allievi provinciale.**

Per quanto non previsto nelle presenti disposizioni si applicano le altre norme vigenti dalle F.I.G.C.-L.N.D..

Für diese Tätigkeit werden die Mannschaften Pool Junioren „außer Rangliste“ teilnehmen und können nicht für den Landesmeisterschaftstitel mitspielen.

Somit können sich zwei oder mehrere Vereine zusammenschließen und eine sogenannte "Pool Junioren" Mannschaft bilden, mit Beachtung folgender Bestimmungen:

- a) Diese Mannschaft kann sich für folgendes Turnier anmelden: **Landesturnier Pool Junioren**;
- b) Die teilnehmende "Pool Junioren" Mannschaft muss den Namen eines angeschlossenen Vereins tragen, der bei der N.A.L. eingeschrieben ist;
- c) Der Spieler, welcher Spiele mit der Mannschaft "Pool Junioren" austragen möchte, benötigt eine Genehmigung des Landeskomitee, mittels der Ausstellung eines Ausweises für die "Attività Ricreativa"; erforderlich ist ausserdem eine Genehmigung „nulla osta“ des Stammverein, bei dem der Fussballspieler gemeldet ist, sowie die Genehmigung des vorübergehenden Vereins, welcher ihn für die Pool Junioren Mannschaft meldet. **Diese Genehmigung „nulla osta“ muss mit den Unterschriften beider Elternteile oder der Erziehungsberechtigten des minderjährigen Fussballspielers ausgestellt werden. Die Ausstellung des Ausweises muss innerhalb 30. Oktober der laufenden Sportsaison erfolgen.**
- d) Am Ende der Sportsaison **verfällt der Ausweis "Attività Ricreativa" und somit seine Gültigkeit**;
- e) Die Disziplinarmaßnahmen gegen obengenannte gemeldete Fussballspieler, müssen für den Verein und in der Meisterschaft abgesessen werden, für welchen sie eingesetzt waren, als sie die Strafe erhalten haben;
- f) **Bei Verletzungen dieser Fussballspieler mit der Meldung „Attività Ricreativa“ gilt die Versicherung, die für diese Ausweise vorgesehen ist**;
- g) Die Vereine, die an der Meisterschaft Landesliga teilnehmen, sind verpflichtet mit mindestens einer Mannschaft an folgenden Meisterschaften teilzunehmen: **Junioren Regional – laut beschlossenen Kriterien – Landesmeisterschaft Junioren – Pool Junioren – Regional- oder Landesmeisterschaft A-Jugend.**

Für das, was in diesen Bestimmungen nicht erwähnt wurde, gelten die jeweiligen Normen des I.F.V. - N.A.L.

DOMANDE DI RIPESCAGGIO

Nell'eventualità di posti vacanti nell'organico 2014/2015 dei vari Campionati, gli stessi saranno assegnati, a seguito di domanda inviata dalla Società, in base ai criteri previsti pubblicati con C.U. n. 7 del 08/08/2013 e C.U. n. 8 del 15/08/2013.

Le domande di ripescaggio dovranno pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro e non oltre il 27 giugno 2014.

ANSUCHEN ZUM AUFSTIEG

Bei eventueller Möglichkeit von freien Plätzen in den verschiedenen Meisterschaften 2014/2015, werden diese in Folge einer zugesendeten Anfrage des Vereins vergeben, aufgrund der vorgegebenen Kriterien veröffentlicht im O.R. Nr. 7 vom 08/08/2013 und im O.R. Nr. 8 vom 15/08/2013.

Die Ansuchen zum Aufstieg müssen innerhalb den 27. Juni 2014 beim Autonomen Landeskomitee Bozen eingehen.

Inizio Gare Campionati Stagione Sportiva 2014/2015

Beginn der Meisterschaften Sportsaison 2014/2015

CAMPIONATO PROMOZIONE – MEISTERSCHAFT LANDESLIGA

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Domenica / Sonntag 31/08/2014
Infrasettimanale / Wochenspieltag	Mercoledì / Mittwoch 17/09/2014
Termine Andata / Ende Hinrunde	Domenica / Sonntag 30/11/2014
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	Domenica / Sonntag 22/02/2015
Fine settimana Pasqua / Wochenende Ostern	Sabato / Samstag 04/04/2015
Infrasettimanale / Wochenspieltag	Mercoledì / Mittwoch 29/04/2015
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	Domenica / Sonntag 24/05/2015

COPPA ITALIA ECCELLENZA E PROMOZIONE / ITALIENPOKAL OBER- UND LANDESLIGA

1^ FASE: 26 SQUADRE (10 Eccellenza e 16 Promozione)

6 gironi da 3 squadre – Gironi B-D-F-G-H-K

1^ GARA mercoledì 20 agosto 2014
2^ GARA domenica 24 agosto 2014
3^ GARA mercoledì 03 settembre 2014

4 gironi da 2 squadre – Gironi A-C-E-I

ANDATA domenica 24 agosto 2014
RITORNO mercoledì 03 settembre 2014

2^ FASE: 10 SQUADRE

Eliminazione diretta con gara unica sul campo della Società sorteggiata.

VINCENTE A contro VINCENTE B
VINCENTE C contro VINCENTE D
VINCENTE E contro VINCENTE F
VINCENTE G contro VINCENTE H
VINCENTE I contro VINCENTE K

GARE mercoledì 24 settembre 2014

3^ FASE: 5 SQUADRE

1 girone da 3 squadre

VINCENTE A/B contro VINCENTE C/D contro VINCENTE E/F

1^ GARA mercoledì 08 ottobre 2014

2^ GARA mercoledì 29 ottobre 2014

3^ GARA mercoledì 12 novembre 2014

1 girone da 2 squadre

VINCENTE G/H contro VINCENTE I/K

ANDATA mercoledì 08 ottobre 2014

RITORNO mercoledì 29 ottobre 2014

FINALE PROVINCIALE (gara unica su campo neutro)
SABATO 6 DICEMBRE 2014

FINALE REGIONALE (gara unica su campo neutro)

Sarà disputata dalle società di Eccellenza miglior classificate del Comitato di Bolzano e di Trento, in quanto acquisisce il diritto alla partecipazione della fase nazionale solo la società di Eccellenza.

SABATO 13 DICEMBRE 2014

CAMPIONATO 1^ CATEGORIA – MEISTERSCHAFT 1. AMATEURLIGA

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Domenica / Sonntag 31/08/2014
Termine Andata / Ende Hinrunde	Domenica / Sonntag 23/11/2014
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	Domenica / Sonntag 01/03/2015
Fine settimana Pasqua / Wochenende Ostern	Sabato / Samstag 04/04/2015
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	Domenica / Sonntag 24/05/2015

COPPA PROVINCIA 1^ CATEGORIA – LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA

1°turno / 1.Runde – 14 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Sabato / Samstag 23/08/2014
	Mercoledì / Mittwoch 03/09/2014
2°turno / 2.Runde – 4 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Mercoledì / Mittwoch 08/10/2014
	Sabato / Samstag 29/11/2014
2°turno / 2.Runde – 2 Triangolari / Dreierkreise	Mercoledì / Mittwoch 08/10/2014
	Mercoledì / Mittwoch 22/10/2014
	Sabato / Samstag 29/11/2014
3°turno / 3.Runde – 4 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Sabato / Samstag 21/02/2015
	Mercoledì / Mittwoch 25/03/2015
4°turno / 4.Runde – 2 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Mercoledì / Mittwoch 22/04/2015
	Mercoledì / Mittwoch 06/05/2015

CAMPIONATI 2^ - 3^ CATEGORIA – MEISTERSCHAFTEN 2.-3. AMATEURLIGA **(gironi a 12 squadre / Kreise mit 12 Mannschaften)**

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	Domenica / Sonntag 31/08/2014
Termine Andata / Ende Hinrunde	Domenica / Sonntag 09/11/2014
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	Domenica / Sonntag 15/03/2015
Fine settimana Pasqua / Wochenende Ostern	Sabato / Samstag 04/04/2015
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	Domenica / Sonntag 24/05/2015

COPPA PROVINCIA 2^A CATEGORIA – LANDESPOKAL 2. AMATEURLIGA

1°turno / 1.Runde – 18 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Sabato / Samstag 23/08/2014
	Mercoledì / Mittwoch 10/09/2014
2°turno / 2.Runde – 9 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Mercoledì / Mittwoch 01/10/2014
	Sabato / Samstag 15/11/2014
3°turno / 3.Runde – 3 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Sabato / Samstag 28/02/2015
	Sabato / Samstag 07/03/2015
3°turno / 3.Runde – 1 Triangolare / Dreierkreis	Sabato / Samstag 21/02/2015
	Sabato / Samstag 28/02/2015
	Sabato / Samstag 07/03/2015
4°turno / 4.Runde – 2 gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Mercoledì / Mittwoch 22/04/2015
	Mercoledì / Mittwoch 06/05/2015

COPPA PROVINCIA 3^A CATEGORIA – LANDESPOKAL 3. AMATEURLIGA

1°turno / 1.Runde – gare andata e ritorno / Hin- und Rückspiele	Sabato / Samstag 23/08/2014
	Mercoledì / Mittwoch 10/09/2014
1°turno / 1.Runde – Triangolari / Dreierkreise	Sabato / Samstag 23/08/2014
	Mercoledì / Mittwoch 03/09/2014
	Mercoledì / Mittwoch 10/09/2014

COPPE PROVINCIA 1^A, 2^A e 3^A CATEGORIA

SORTEGGIO:

- 1° e 2° turno per girone
- 3° e 4° turno integrale

SVOLGIMENTO GARE:

nei casi in cui solo una delle società sorteggiate disponga di un impianto sportivo con l'illuminazione omologata, la gara infrasettimanale verrà disputata su tale impianto.

LANDESPOKALE

1., 2. und 3. AMATEURLIGA

AUSLOSUNG:

- 1. und 2. Runde nach Kreis
- 3. und 4. Runde offene Auslosung

SPIELAUSTRAGUNG:

in den Fällen, in denen nur einer, der ausgelosten Vereine, über eine Sportanlage mit homologierter Flutlichtanlage verfügt, so wird der Wochenspieltag auf dieser Sportanlage ausgetragen.

Iscrizioni ai Campionati e Tornei della Stagione Sportiva 2014/2015

Si comunicano le modalità, i termini e le tasse per l'iscrizione ai campionati e tornei della stagione sportiva 2014/2015.

L'iscrizione ai campionati della stagione sportiva 2014/2015 dovrà essere eseguita esclusivamente mediante l'utilizzo delle applicazioni presenti nell'area riservata alle Società Calcistiche affiliate alla Lega Nazionale Dilettanti accessibile all'indirizzo:

www.iscrizioni.lnd.it

selezionando **“Iscrizioni Regionali e Provinciali”** e cliccando sotto il capitolo **“Campionati”** la voce **“Applicazione guidata: Rich. Iscrizioni”**.

La segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è a disposizione delle Società per eventuali chiarimenti ed informazioni riferite alle procedure di iscrizione.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito [http://www.iscrizioni.lnd.it/](http://www.iscrizioni.lnd.it), cliccando **“Home - Aiuto In Linea”**.

Anmeldungen an Meisterschaften u. Turniere der Sportsaison 2014/2015

Man teilt die Modalitäten, Termine und Gebühren für die Anmeldung an die Meisterschaften und Turniere der Sportsaison 2014/2015 mit.

Die Anmeldung an die Meisterschaften der Sportsaison 2014/2015 muss ausschließlich mittels der Anwendungen auf den für die Vereine des Nationalen Amateurligaverbandes reservierten Bereiches folgender Internetseite erfolgen:

Im Bereich **“Iscrizioni Regionali e Provinciali”** unter dem Kapitel **“Campionati”** folgende Funktion auswählen **“Applicazione guidata: Rich. Iscrizioni”**.

Das Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen steht für Informationen in Bezug auf die Anmeldeformalitäten zur Verfügung.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: <http://www.iscrizioni.lnd.it> unter **“Home - Aiuto In Linea”**.

TERMINI ISCRIZIONI

Per i **seguenti Campionati** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinario:

**Eccellenza
Promozione
1[^] Categoria
Femminile Serie C
Calcio a Cinque Serie C1**

DAL 07 LUGLIO AL 21 LUGLIO 2014

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

La documentazione può essere anticipata anche per fax.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

Alla data di scadenza del termine fissato, il Comitato procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di regolarizzare le proprie posizioni entro il termine fissato dal Comitato stesso.

MELDUNGSTERMINE

Für **folgende Meisterschaften** muss die Anmeldung innerhalb folgenden ordnungsgemäßen Termin erfolgen:

**Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Damen Serie C
Kleinfeldfußball Serie C1**

VOM 07. JULI BIS ZUM 21. JULI 2014

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmelddokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen. Die Dokumente müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen innerhalb des oben genannten Zeitraums eintreffen.

Die Dokumentation kann auch mittels Fax vorab zugestellt werden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

Bei Ablauf des festgelegten Anmeldestermins wird das Komitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, erhalten die Möglichkeit, diese Mängel innerhalb eines Termins, vom Komitee festgelegt, zu beheben.

TERMINI ISCRIZIONI

Per i **seguenti Campionati** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine unico:

2[^] Categoria
3[^] Categoria
Femminile Serie D
Calcio a Cinque Serie C2
Juniores Regionali
Juniores Provinciali
Torneo Pool Juniores
Allievi Regionali (fase qualificazione)
Allievi Provinciali
Giovanissimi Regionali (fase qualificazione)
Giovanissimi Provinciali
Giovani Calciatrici Giovanissime
Esordienti 11 contro 11
Esordienti 9 contro 9
Pulcini 7 contro 7

DAL 07 LUGLIO AL 28 LUGLIO 2014

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

La documentazione può essere anticipata anche per fax.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

Alla data di scadenza del termine fissato, il Comitato procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di regolarizzare le proprie posizioni entro il termine fissato dal Comitato stesso.

MELDUNGSTERMINE

Für **folgende Meisterschaften** muss die Anmeldung innerhalb folgenden einheitlichen Termin erfolgen:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Damen Serie D
Kleinfeldfußball Serie C2
Regionalmeisterschaft Junioren
Landesmeisterschaft Junioren
Turnier Pool Junioren
Regionalmeistersch. A– Jugend (Qualifikation)
Landesmeisterschaft A – Jugend
Regionalmeistersch. B– Jugend (Qualifikation)
Landesmeisterschaft B – Jugend
Junge Fußballspielerinnen B-Jugend
C – Jugend 11 gegen 11
C – Jugend 9 gegen 9
D – Jugend 7 gegen 7

VOM 07. JULI BIS ZUM 28. JULI 2014

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmeldungsdokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen.

Die Dokumente müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen innerhalb des oben genannten Zeitraums eintreffen.

Die Dokumentation kann auch mittels Fax vorab zugestellt werden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

Bei Ablauf des festgelegten Anmeldestermins wird das Komitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, erhalten die Möglichkeit, diese Mängel innerhalb eines Termins, vom Komitee festgelegt, zu beheben.

Modalità di verifica iscrizione Campionati e Tornei Stagione Sportiva 2014/2015

Si riportano le linee-guida alle quali i Comitati dovranno conformarsi per le iscrizioni delle Società ai campionati di competenza della Stagione Sportiva 2014-2015.

Costituiscono condizioni **inderogabili** per l'iscrizione ai campionati regionali e provinciali:

- a) la disponibilità di un impianto di gioco omologato, dotato dei requisiti previsti dall'art. 31, del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti.
- b) l'inesistenza di situazioni debitorie nei confronti di Enti federali, Società e tesserati;
- c) il versamento delle seguenti somme dovute a titolo di diritti ed oneri finanziari:
 - Tassa associativa alla L.N.D.
 - Diritti di iscrizione ai Campionati di competenza
 - Assicurazione tesserati
 - Acconto spese per attività regionale e organizzazione

Ai fini delle iscrizioni, i Comitati dovranno individuare un primo termine, **di carattere ordinatorio**, per la presentazione della documentazione, tenendo presente che deve essere necessariamente inclusa, **a pena di decadenza**, la domanda di iscrizione al campionato di competenza.

Alla data di scadenza del termine ordinatorio, il Comitato procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di regolarizzare le proprie posizioni entro il termine fissato dal Comitato stesso.

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale deciderà definitivamente sulle ammissioni delle Società ai campionati della Stagione Sportiva 2014 – 2015 nel corso di una riunione all'uopo convocata.

Modalitäten zur Überprüfung der Meldungen Meisterschaften und Turniere Sportsaison 2014/2015

Man veröffentlicht die Richtlinien, an denen sich die Komitees bei den Meisterschaftsanmeldungen für die Sportsaison 2014-2015 halten müssen.

Folgende Konditionen sind für die Meldung an die Regional- und Landesmeisterschaften **unumgänglich**:

- a) die Verfügbarkeit einer zugelassenen Sportanlage, ausgestattet mit den Bedingungen laut Art. 31 des Reglement des Nationalen Amateurligaverbandes.
- b) keine Schuldverpflichtungen gegenüber Verbände, Vereine und Mitglieder;
- c) die Überweisung folgender Beträge in Bezug auf finanzielle Belastungen und Gebühren:
 - Mitgliedsgebühr der N.A.L.
 - Einschreibengebühren an den zuständigen Meisterschaften
 - Versicherung Tesserierte
 - Anzahlung Spesen für Tätigkeit und Organisation

Bei den Meisterschaftsanmeldungen für die zuständige Meisterschaft, müssen die Komitee einen ersten **ordnungsgemäßen Termin** für die Einreichung der Dokumentation bestimmen, welcher die Anmeldeanfrage beinhalten muss, ansonsten **verfällt diese Anfrage**.

Bei Ablauf des ordnungsgemäßen Anmeldestermins wird das Komitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, werden von den Komitee bezüglich der festgestellten Mängel informiert und erhalten die Möglichkeit diese innerhalb eines Termins, vom Komitee festgelegt, zu beheben.

Der Vorstand des Landeskomitee wird in einer eigens dafür einberufenen Sitzung über die Zulassung der Vereine an die Meisterschaften der Sportsaison 2014 – 2015 beschließen.

TASSE ISCRIZIONI**ANMELDUNGSGEBÜHREN**

Campionati	Diritti di Iscrizione	Tassa Associat. LND	Acconto spese organizzative	Iscrizione Coppe	Assicurazione Dirigenti	Assicurazione calciatori/trici (al 30.06.14)
Meisterschaften	Meldungs-gebühr	Mitglieds-gebühr NAL	Anzahlung Organisations-spesen	Gebühr Pokale	Versicherung Funktionäre	Versicherung Fußball-spieler/innen (am 30.06.14)
Eccellenza / Oberliga	2.000,00	300,00	2.500,00	250,00	130,00	Nr. x 31,00
Promozione / Landesliga	1.400,00	300,00	2.000,00	250,00	130,00	Nr. x 31,00
1^Categoria / 1.Amateurliga	1.000,00	300,00	1.500,00	250,00	130,00	Nr. x 31,00
2^Categoria / 2.Amateurliga	700,00	300,00	1.500,00	250,00	90,00	Nr. x 31,00
3^Categoria / 3.Amateurliga	520,00	300,00	1.500,00	250,00	90,00	Nr. x 31,00
Juniore / Junioren Reg.	700,00	-	1.000,00			
Juniore / Junioren Prov.	520,00	-	500,00			
Juniore / Junioren Prov. pure	520,00	300,00	500,00		90,00	Nr. x 31,00
Juniore / Junioren Pool	520,00		500,00			
Femm. / Damen C pure	600,00	300,00	1.000,00	150,00	90,00	Nr. x 31,00
Femm. / Damen C	600,00	-	1.000,00	150,00		
Femm. / Damen D pure	350,00	300,00	1.000,00	150,00	90,00	Nr. x 31,00
Femm. / Damen D	350,00		1.000,00	150,00		
Calcio a 5 / Kleinfeld C1 pure	600,00	300,00	1.000,00	150,00	90,00	Nr. x 31,00
Calcio a 5 / Kleinfeld C1	600,00	-	1.000,00	150,00		
Calcio a 5 / Kleinfeld C2 pure	450,00	300,00	1.000,00	150,00	90,00	Nr. x 31,00
Calcio a 5 / Kleinfeld C2	450,00		1.000,00	150,00		

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO**JUGEND UND SCHULSEKTOR**

Campionati e Tornei	Diritti di Iscrizione	Tassa annuale SGS	Deposito cauzionale	
Meisterschaften und Turniere	Meldungs-gebühr	Jahres-beitrag SGS	Kaution	
Allievi / A-Jugend Reg. (soc./Verein Prof.)	380,00	25,00 per società pro Verein	520,00	
Giovanissimi / B-Jugend Reg. (soc./Verein Prof.)	330,00			
Allievi / A-Jugend Reg. (soc./Verein Serie D)	310,00		520,00	
Giovanissimi / B-Jugend Reg. (soc./Verein Serie D)	260,00			
Allievi / A-Jugend Reg. (soc./Verein LND)	310,00		420,00	
Giovanissimi / B-Jugend Reg. (soc./Verein LND)	260,00			
Allievi / A-Jugend Reg. (soc./Verein SGS)	260,00			
Giovanissimi / B-Jugend Reg. (soc./Verein SGS)	210,00		310,00 soc./Verein pure	
Allievi / A-Jugend Prov.	60,00			
Giovanissimi / B-Jugend Prov.	60,00			
Giovanissime / Fußballspielerinnen B-Jugend	60,00			
Esordienti / C-Jugend	60,00			
Pulcini / D-Jugend	60,00			

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Si informano le Società che intendono iscrivere squadre giovanili ai vari Campionati S.G.S., che non è ancora pervenuto il Comunicato Ufficiale della Federazione contenente le indicazioni degli oneri finanziari. Pertanto, si invitano le Società ad iscrivere le squadre versando gli oneri sopra indicati della scorsa stagione.

Qualora i nuovi oneri che verranno comunicati dalla Federazione per la Stagione Sportiva 2014/2015 si discostino nell'importo da quelli indicati, alle società verrà richiesto il versamento di un conguaglio.

Modalità di versamento

Il versamento delle tasse di iscrizione ai campionati L.N.D. e S.G.eS. dovrà essere effettuato tramite bonifico bancario intestato a:

"F.I.G.C. - L. N. D. Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano"

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le società dovranno allegare alle domande di iscrizione al campionato **copia del bonifico bancario**, che attesti il versamento delle tasse di iscrizione.

JUGEND UND SCHULSEKTOR

Man informiert die Vereine, welche Jugendmannschaften an den verschiedenen Meisterschaften des J.u.S.S. einschreiben möchten, dass das Offizielle Rundschreiben des Fußballverbandes mit den Gebühren zur Zeit noch nicht veröffentlicht wurde. Deshalb können die Vereine bei den Einschreibungen die genannten Beträge der vergangenen Saison überweisen.

Sollten die neuen Beträge, welche vom Fußballverband für die Sportsaison 2014/2015 mitgeteilt werden, anders sein als die angeführten, wird die Überweisung der Differenz von den Vereinen angefordert.

Modalitäten zur Überweisung

Die Überweisung der Anmeldegebühren der Meisterschaften N.A.L. und J.u.S.S. müssen mittels Banküberweisung erfolgen, lautend auf:

"F.I.G.C. - L. N. D. Autonomes Landeskomitee Bozen"

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Vereine müssen den Einschreibungsformularen eine Kopie der **Bestätigung der Banküberweisung** beilegen, welche die Einzahlung der Gebühren bestätigt.

Saldo delle società

Si rende noto che le Società potranno iscriversi ai Campionati sulla base di quanto precisato nel capitolo precedente **fruendo immediatamente del loro saldo contabile al 30 giugno 2014.**

Pertanto le Società dovranno versare solamente l'importo residuo derivante dalla **differenza dell'importo totale per l'iscrizione ai Campionati 2014/2015 con l'avanzo maturato sul loro conto al 30 giugno 2014.**

Le società hanno inoltre la possibilità di consultare l'estratto conto della Stagione Sportiva 2013/14 nell'area riservata delle società:

www.iscrizioni.lnd.it

Dati societari / Società / Estratto Conto Regionale

L'estratto conto non verrà più inoltrato alle società.

Guthaben der Vereine

Man teilt mit, dass sich die Vereine wie oben angeführt, an die verschiedenen Meisterschaften anmelden können, **indem sie direkt das Guthaben am 30. Juni 2014 verrechnen können.**

Somit müssen die Vereine nur noch den restlichen Betrag einzahlen, der sich aus der **Differenz zwischen der Anmeldegebühren an die Meisterschaften 2014/2015 und des Guthabens am 30. Juni 2014** ergibt.

Die Vereine haben ausserdem die Möglichkeit, den Kontoauszug der Sportsaison 2013/14 im reservierten Bereich abzurufen:

Der Kontoauszug wird den Vereinen nicht mehr zugesendet.

Organico Campionati 2014/2015 Lega Nazionale Dilettanti

Per opportuna conoscenza si riporta di seguito l'organico completo delle Società affiliate alla F.I.G.C. - L.N.D. - Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, determinato al termine della stagione sportiva 2013/2014.

Meisterschaften 2014/2015 Nationale Amateurliga

Zur Kenntnisnahme teilt man die Zusammensetzung der Meisterschaften an dem I.F.V. - N.A.L. - Autonomem Landeskomitee Bozen angeschlossenen Vereine, festgelegt am Ende der Sportsaison 2013/2014 mit.

Campionato di Promozione / Landesligameisterschaft

1.	F.C.	BOLZANO BOZEN 1996
2.	S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
3.	U.S.	LANA SPORTVEREIN
4.	S.G.	LATZFONS VERDINGS
5.	D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS
6.	A.F.C.	MOOS
7.	S.S.V.	NATURNS
8.	A.S.V.	NATZ
9.	F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO
10.	A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN
11.	POL.	PIANI
12.	S.C.	PLOSE
13.	AC.SG	SCILIAR SCHLERN
14.	ASV.SSD	STEGEN STEGONA
15.	S.C.	VAL PASSIRIA
16.	S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

Campionato di 1^ Categoria / 1. Amateurligameisterschaft

1.	S.V.	ALBEINS
2.	S.C.	AUER ORA
3.	U.S.D.	BRESSANONE
4.	S.S.V.	BRUNCIO BRUNECK AUSWAHL
5.	S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS
6.	S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD
7.	A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES
8.	A.S.	CHIENES
9.	F.C.	FRANGART RAIFFEISEN
10.	S.V.	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA
11.	A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA
12.	A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
13.	S.V.	LATSCH
14.	A.S.	MALLES MALS
15.	F.C.	MERANO MERAN CALCIO
16.	D.S.V.	MILLAND
17.	A.S.D.	MÜHLBACH RODENECK VALS
18.	F.C.	NALS
19.	F.C.	NEUMARKT EGNA
20.	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
21.	U.S.	RISCONE REISCHACH
22.	A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
23.	S.V.	SCHABS
24.	S.C.	SCHLANDERS
25.	F.C.	TERLANO
26.	S.V.	VARNA VAHRN
27.	S.V.	VINTL
28.	SSV.D.	VORAN LEIFERS

Campionato di 2^ Categoria / 2. Amateurligameisterschaft

1.	SPVG	ALDEIN PETERSBERG
2.		AUSWAHL RIDNAUNTAL
3.	A.S.D.	BARBIANO
4.	S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
5.	D.S.V.	EYRS
6.	U.S.D.	FORTEZZA
7.	F.C.	GIRLAN
8.	F.C.	GRIES A.S.D.
9.	S.C.	GSIESERTAL
10.	S.V.	HASLACHER
11.	A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
12.	A.S.D.	LAAS LASA
13.	S.P.G.	LAATSCH TAUFERS
14.	A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
15.	S.C.	LAUGEN
16.	S.C.	MAREO
17.	S.V.	MONTAN
18.	A.S.D.	OLTRISARCO
19.	A.S.D.	PFALZEN
20.	S.V.	PLAUS
21.	S.V.	PRATO ALLO STELVIO
22.	S.C.	RASEN A.S.D.

23.	U.S.D.	RINA
24.	A.S.D.	S. LORENZO
25.	S.C.	SCHENNA SEK. FUSSBALL
26.	A.S.	SLUDERNO
27.	S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
28.	U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.
29.	S.S.V.	TAUFERS
30.		TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
31.	S.V.	TERENTEN
32.	A.S.D.	TESIDO
33.	F.C.D.	TIROL
34.	S.V.	ULTEN RAIFFEISEN
35.	U.S.	VELTURNO FELDTHURNS

Campionato di 3^a Categoria / 3. Amateurligameisterschaft

1.	ASV.D.	AICHA AICA
2.	S.S.	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.
3.	S.V.	ANDRIAN
4.	A.S.D.	ATLETICO BOLZANO
5.	ASV.D.	BURGSTALL FUSSBALL
6.	A.S.D.	CERMES
7.	A.S.	COLDRANO GOLDRAIN
8.	A.S.	CORCES
9.	A.S.D.	EGGENTAL
10.	G.S.	EXCELSIOR LA STRADA DER WEG
11.	F.C.	GAIS
12.	F.C.	GHERDEINA
13.	A.S.V.	GOSENSASS
14.	U.S.	LA VAL
15.	U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN
16.	S.C.	LAION LAJEN SEZ. CALCIO
17.	S.V.	LUSON LÜSEN
18.	S.V.	MÖLTEN VÖRAN
19.	S.V.	MORTER
20.	S.S.V.	MÜHLWALD
21.	S.V.	NEUSTIFT
22.	D.F.C.	NIEDERDORF
23.	F.C.	OBERLAND
24.	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
25.	S.S.V.	PERCHA
26.	A.S.D.	PREDOI
27.	AS.SV	RASA RAAS
28.	F.C.D.	RENTSCH
29.	A.S.V.	RITTEN SPORT
30.	GS.SV	SAN GENESIO JENESIEN
31.	A.F.C.	SEXTEN
32.	A.S.C.	ST. PANKRAZ
33.	S.V.	UNTERLAND BERG
34.	A.C.D.	VAL BADIA
35.	A.S.D.	VALDAORA OLANG
36.	C.F.	VIPITENO STERZING
37.	ASV.D.	VÖLLAN RAIKA
38.	S.V.	WIESEN

Campionato di Calcio Femminile – Serie D / Damenmeisterschaft Serie D

1.	A.S.V.	KLAUSEN CHIUUSA
2.	U.S.	LANA SPORTVEREIN
3.	A.S.V.	NATZ
4.	A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN
5.	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
6.	A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
7.	U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.
8.	F.C.	UNTERLAND DAMEN B

Campionato Calcio a 5 / Kleinfeldfußballmeisterschaft Serie C2

1.	A.S.D.	BASSA ATEINA UNTERLAND FC B
2.	G.A.	BUBI MERANO B
3.	G.S.D.	FEBBRE GIALLA
4.	A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007 B
5.	A.S.D.	FUTSAL DOLOMITI
6.	A.S.D.	HIC SUNT LEONES FFA 74 75
7.	A.S.D.	KAOS BOLZANO B
8.	A.S.D.	KICKERS BOLZANO BOZEN
9.	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
10.		POOL CALCIO BOLZANESE

CLASSIFICHE FINALI STAGIONE SPORTIVA 2013/2014 ENDTABELLEN SPORTSAISON 2013/2014

Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C.D. ST. PAULS	71	30	22	5	3	74	24	50	0
2 A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	60	30	17	9	4	52	23	29	0
3 D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	60	30	18	6	6	55	31	24	0
4 S.C. VAL PASSIRIA	52	30	15	7	8	49	36	13	0
5 S.S.V. WEINSTRASSE SUED	50	30	15	5	10	62	48	14	0
6 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	50	30	14	8	8	55	46	9	0
7 S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	43	30	13	4	13	54	53	1	0
8 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	41	30	11	8	11	38	39	1	0
9 A.F.C. MOOS	35	30	8	11	11	34	47	13	0
10 A.S.V. NATZ	35	30	10	5	15	42	56	14	0
11 AC.SG SCILIAR SCHLERN	34	30	9	7	14	49	63	14	0
12 ASVSSDSTEGEN STEGONA	31	30	8	7	15	28	40	12	0
13 POL. PIANI	30	30	8	6	16	42	59	17	0
14 S.V. LATSCH	27	30	6	9	15	34	51	17	0
15 F.C. MERANO MERAN CALCIO	27	30	7	6	17	33	54	21	0
16 F.C. NALS	20	30	5	5	20	38	69	31	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Le Società **F.C.D. ST. PAULS** e **A.S.D. VIRTUS DON BOSCO** (Vincente Spareggio) sono ammesse al Campionato di Eccellenza.

Le Società **S.V. LATSCH**, **F.C. MERANO MERAN CALCIO** e **F.C. NALS** retrocedono nel Campionato di 1^a Categoria.

Die Vereine **F.C.D. ST. PAULS** und **A.S.D. VIRTUS DON BOSCO** (Sieger Entscheidungsspiel) steigen in die Oberliga auf.

Die Vereine **S.V. LATSCH**, **F.C. MERANO MERAN CALCIO** und **F.C. NALS** steigen in die 1. Amateurliga ab.

Campionato 1^ Categoria / 1. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS A

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	62	26	20	2	4	71	29	42	0
2 U.S. LANA SPORTVEREIN	59	26	18	5	3	78	40	38	0
3 SSV.D.VORAN LEIFERS	38	26	11	5	10	54	43	11	0
4 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	38	26	10	8	8	52	44	8	0
5 F.C. TERLANO	38	26	10	8	8	50	53	3-	0
6 S.C. SCHLANDERS	36	26	9	9	8	37	34	3	0
7 A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	36	26	11	3	12	47	45	2	0
8 F.C. FRANGART RAIFFEISEN	32	26	8	8	10	40	43	3-	0
9 S.C. AUER ORA	32	26	8	8	10	45	56	11-	0
10 S.V. ALBEINS	31	26	9	4	13	38	54	16-	0
11 F.C. NEUMARKT EGNA	29	26	8	5	13	35	45	10-	0
12 A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	27	26	7	6	13	33	41	8-	0
13 A.S.D. SPORT CLUB LAAS	26	26	8	2	16	37	72	35-	0
14 A.S.D. BARBIANO	22	26	5	7	14	43	61	18-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Le Società **A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN** e **U.S. LANA SPORTVEREIN** (Vincente Spareggi) sono ammesse al Campionato di Promozione.
Le Società **A.S.D. SPORT CLUB LAAS** e **A.S.D. BARBIANO** retrocedono nel Campionato di 2^ Categoria.

Die Vereine **A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN** und **U.S. LANA SPORTVEREIN** (Sieger Entscheidungsspiele) steigen in die Landesliga auf.
Die Vereine **A.S.D. SPORT CLUB LAAS** und **A.S.D. BARBIANO** steigen in die 2. Amateurliga ab.

Campionato 1^ Categoria / 1. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS B

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 SG LATZFONS VERDINGS	57	26	17	6	3	61	22	39	0
2 S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	50	26	15	5	6	49	33	16	0
3 D.S.V. MILLAND	44	26	12	8	6	53	39	14	0
4 U.S. RISCONE S.V. REISCHACH	44	26	11	11	4	37	27	10	0
5 A.S.D. MUHLBACH RODENECK VALS	36	26	10	6	10	31	33	2-	0
6 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	33	26	9	6	11	38	40	2-	0
7 A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	33	26	9	6	11	33	42	9-	0
8 S.V. SCHABS	32	26	8	8	10	44	44	0	0
9 S.V. VINTL	32	26	8	8	10	36	40	4-	0
10 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	31	26	8	7	11	29	32	3-	0
11 A.S. CHIENES	31	26	9	4	13	36	47	11-	0
12 U.S.D. BRESSANONE	27	26	7	6	13	37	52	15-	0
13 SPORTVEREIN TARENTEN	25	26	6	7	13	32	46	14-	0
14 AUSWAHL RIDNAUNTAL	23	26	5	8	13	33	52	19-	0

* = FUORI CLASSIFICA

La Società **S.G. LATZFONS VERDINGS** è ammessa al Campionato di Promozione.
Le Società **SPORTVEREIN TARENTEN** e **AUSWAHL RIDNAUNTAL** retrocedono nel Campionato di 2^ Categoria.

Der Verein **S.G. LATZFONS VERDINGS** steigt in die Landesliga auf.
Die Vereine **SPORTVEREIN TARENTEN** und **AUSWAHL RIDNAUNTAL** steigen in die 2. Amateurliga ab.

Campionato 2^a Categoria / 2. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS A

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	54	22	17	3	2	58	30	28	0
2 A.S.V. RIFFIAN KUENS	46	22	14	4	4	37	20	17	0
3 F.C.D. TIROL	44	22	13	5	4	53	27	26	0
4 SPORTVEREIN PLAUS	37	22	10	7	5	46	31	15	0
5 S.V. PRATO ALLO STELVIO	33	22	10	3	9	37	29	8	0
6 S.V. ULTEN RAIFFEISEN	30	22	8	6	8	23	29	6-	0
7 S.P.G. LAATSCH TAUFERS	26	22	7	5	10	31	30	1	0
8 D.S.V. EYRS	25	22	7	4	11	34	39	5-	0
9 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	25	22	6	7	9	28	41	13-	0
10 A.S. SLUDERNO	22	22	6	4	12	41	45	4-	0
11 S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	20	22	5	5	12	31	45	14-	0
12 SV MOLTEN VORAN	6	22	1	3	18	23	76	53-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Le Società **S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA** e **A.S.V. RIFFIAN KUENS** (Vincite Spareggi) sono ammesse al Campionato di 1^a Categoria.

Le Società **S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.** e **S.V. MOLTEN VORAN** retrocedono nel Campionato di 3^a Categoria.

Die Vereine **S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA** und **A.S.V. RIFFIAN KUENS** (Sieger Entscheidungsspiele) steigen in die 1. Amateurliga auf.

Die Vereine **S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.** und **S.V. MOLTEN VORAN** steigen in die 3. Amateurliga ab.

Campionato 2^a Categoria / 2. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS B

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	53	22	16	5	1	58	21	37	0
2 HASLACHER S.V.	44	22	13	5	4	46	35	11	0
3 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	42	22	13	3	6	51	34	17	0
4 F.C. GRIES A.S.D.	34	22	10	4	8	31	28	3	0
5 SPVG ALDEIN PETERSBERG	33	22	9	6	7	51	33	18	0
6 A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	31	22	8	7	7	36	28	8	0
7 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	27	22	7	6	9	34	44	10-	0
8 A.S.D. OLTRISARCO	25	22	7	4	11	32	55	23-	0
9 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	24	22	6	6	10	43	53	10-	0
10 A.S.D. LAIVES BRONZOLO	22	22	5	7	10	22	31	9-	0
11 A.S.D. EGGENTAL	19	22	4	7	11	27	37	10-	0
12 S.C. LAION LAJEN SEZ. CALCIO	11	22	3	2	17	22	54	32-	0

* = FUORI CLASSIFICA

La Società **A.S.V. KLAUSEN CHIUSA** è ammessa al Campionato di 1^a Categoria.

Le Società **A.S.D. EGGENTAL** e **S.C. LAION LAJEN SEZ. CALCIO** retrocedono nel Campionato di 3^a Categoria.

Der Verein **A.S.V. KLAUSEN CHIUSA** steigt in die 1. Amateurliga auf.

Die Vereine **A.S.D. EGGENTAL** und **S.C. LAION LAJEN SEZ. CALCIO** steigen in die 3. Amateurliga ab.

Campionato 2^ Categoria / 2. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS C

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS	43	22	12	7	3	33	19	14	0
2 A.S.D.S. LORENZO	38	22	11	5	6	50	41	9	0
3 A.S.D. PFALZEN	38	22	10	8	4	40	25	15	0
4 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	35	22	10	5	7	45	42	3	0
5 SPORT CLUB MAREO	33	22	7	12	3	33	29	4	0
6 A.S.D. TESIDO	32	22	8	8	6	49	32	17	0
7 SPORTCLUB GSIESERTAL	27	22	7	6	9	19	25	6-	0
8 S.S.V. TAUFERS	26	22	6	8	8	24	33	9-	0
9 S.C. RASEN A.S.D.	24	22	6	6	10	35	27	8	0
10 S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	24	22	5	9	8	21	28	7-	0
11 S.V. WIESEN	19	22	5	4	13	25	42	17-	0
12 A.C.D. VAL BADIA	15	22	3	6	13	17	48	31-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

La Società **S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS** è ammessa al Campionato di 1^ Categoria.

Le Società **S.V. WIESEN** e **A.C.D. VAL BADIA** retrocedono nel Campionato di 3^ Categoria.

Der Verein **S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS** steigt in die 1. Amateurliga auf.

Die Vereine **S.V. WIESEN** e **A.C.D. VAL BADIA** steigen in die 3. Amateurliga ab.

Campionato 3^ Categoria / 3. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS A

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. GIRLAN	54	24	16	6	2	56	17	39	0
2 S.C. LAUGEN	47	24	14	5	5	37	20	17	0
3 A.S. COLDRANO S.V. GOLDRAIN	45	24	13	6	5	39	29	10	0
4 A.S.C. ST. PANKRAZ	44	24	13	5	6	52	35	17	0
5 A.S.D. CERMES	44	24	13	5	6	41	27	14	0
6 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	40	24	10	10	4	53	32	21	0
7 F.C. OBERLAND	32	24	10	2	12	46	38	8	0
8 A.S. CORCES	30	24	9	3	12	40	58	18-	0
9 ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	27	24	7	6	11	31	33	2-	0
10 S.V. ANDRIAN	24	24	6	6	12	25	47	22-	0
11 S.V. MORTER	19	24	5	4	15	26	47	21-	0
12 A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	17	24	4	5	15	32	48	16-	0
13 ASV.D. VOELLAN RAIKA	12	24	3	3	18	19	66	47-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Le Società **F.C. GIRLAN** e **S.C. LAUGEN** (Vincente Spareggio) sono ammesse al Campionato di 2^ Categoria.

Die Vereine **F.C. GIRLAN** und **S.C. LAUGEN** (Sieger Entscheidungsspiel) steigen in die 2. Amateurliga auf.

Campionato 3^ Categoria / 3. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS B

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S.D. FORTEZZA	51	22	16	3	3	59	24	35	0
2 S.V. MONTAN	49	22	15	4	3	91	21	70	0
3 F.C. GHERDEINA	45	22	14	3	5	64	21	43	0
4 S.V. LUSON-LUSEN	41	22	12	5	5	49	26	23	0
5 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	40	22	11	7	4	61	27	34	0
6 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	36	22	11	3	8	34	31	3	0
7 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN	34	22	10	4	8	49	40	9	0
8 S.V. UNTERLAND BERG	33	22	10	3	9	51	23	28	0
9 A.S.V.GOSSENSASS	18	22	5	3	14	33	67	34-	0
10 A.S.D.ATLETICO BOLZANO	17	22	5	2	15	30	74	44-	0
11 F.C.D.RENTSCH	12	22	3	3	16	23	58	35-	0
12 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	0	22	0	0	22	13	145	132-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Le Società **U.S.D. FORTEZZA** e **S.V. MONTAN** (Vincite Spareggio) sono ammesse al Campionato di 2^ Categoria.

Die Vereine **U.S.D. FORTEZZA** und **S.V. MONTAN** (Sieger Entscheidungsspiel) steigen in die 2. Amateurliga auf.

Campionato 3^ Categoria / 3. Amateurliga Meisterschaft GIRONE / KREIS C

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S.D. RINA	58	22	18	4	0	64	25	39	0
2 U.S. LA VAL	51	22	16	3	3	47	18	29	0
3 A.S.D.VALDAORA OLANG	40	22	12	4	6	43	26	17	0
4 S.S.V.MUHLWALD	37	22	10	7	5	48	36	12	0
5 A.F.C.SEXTEN	35	22	10	5	7	45	32	13	0
6 F.C. GAIS	34	22	10	4	8	42	37	5	0
7 SSV. PERCHA	31	22	9	4	9	28	29	1-	0
8 S.V. NEUSTIFT	21	22	5	6	11	30	43	13-	0
9 AS SV RASA RAAS	19	22	4	7	11	30	53	23-	0
10 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	17	22	4	5	13	31	40	9-	0
11 A.S.D.PREDOI	14	22	3	5	14	29	65	36-	0
12 ASV.D.AICHA AICA	10	22	2	4	16	27	60	33-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

La Società **U.S.D. RINA** è ammessa al Campionato di 2^ Categoria.

Der Verein **U.S.D. RINA** steigt in die 2. Amateurliga auf.

Campionato Femminile / Damenmeisterschaft Serie D

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	39	16	13	0	1	90	8	82	0
2 A.S.V.NATZ	34	16	11	1	2	47	9	38	0
3 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	29	16	9	2	3	49	19	30	0
4 A.S.V.RIFFIAN KUENS	17	16	5	2	7	20	40	20-	0
5 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	13	16	4	1	9	18	50	32-	0
6 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	12	16	4	0	10	24	52	28-	0
7 U.S. LANA SPORTVEREIN	11	16	3	2	9	9	46	37-	0
8 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	8	16	2	2	10	15	48	33-	0
9 F.C. *UNTERLAND DAMEN	0	16	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

La Società **C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.** è ammessa al Campionato di Serie C.

Der Verein **C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.** steigt in die Serie C auf.

Campionato Calcio a Cinque / Meisterschaft Kleinfeldfußball Serie C2

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	29	20	9	2	1	57	34	23	0
2 A.S.D.HIC SUNT LEONES FFA 74 75	26	20	8	2	2	35	27	8	0
3 POOL CALCIO BOLZANESE	18	20	6	0	6	35	31	4	0
4 G.S.D.FEBBRE GIALLA	17	20	5	2	5	30	28	2	0
5 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	16	20	5	1	6	45	42	3	0
6 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	12	20	3	3	6	30	37	7-	0
7 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3	20	1	0	11	33	66	33-	0
8 G.A. *BUBI MERANO	0	20	0	0	0	0	0	0	0
9 A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007	0	20	0	0	0	0	0	0	0
10 A.S.D.*KAOS BOLZANO	0	20	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.D.*BASSA ATESSINA UNTERLAND F	0	20	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

La Società **A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE** è ammessa al Campionato di Serie C1.

Der Verein **A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE** steigt in die Serie C1 auf.

Campionato Regionale Juniores / Regionalmeisterschaft Junioren

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	65	26	21	2	3	100	17	83	0
2 S.S.V.BRIXEN	63	26	20	3	3	98	31	67	0
3 F.C. BOZNER	55	26	17	4	5	83	32	51	0
4 S.S.V.NATURNS	50	26	15	5	6	82	41	41	0
5 S.S.V.AHRNTAL	49	26	16	1	9	85	39	46	0
6 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	49	26	15	4	7	80	39	41	0
7 S.V. TERMENO TRAMIN	38	26	11	5	10	49	50	1-	0
8 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	37	26	11	4	11	65	49	16	0
9 A.S.D.LAIVES BRNZOLO	33	26	10	3	13	49	53	4-	0
10 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	28	26	9	1	16	42	63	21-	0
11 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	26	26	8	2	16	51	87	36-	0
12 A.F.C.EPPAN	19	26	5	4	17	30	80	50-	0
13 S.C. ST.MARTIN PASS	7	26	2	1	23	26	113	87-	0
14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	7	26	2	1	23	19	165	146-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Vincente Campionato Regionale / Sieger Regionalmeisterschaft
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN

Campionato Provinciale Juniores / Landesmeisterschaft Junioren GIRONE / KREIS A

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. SCHLANDERS	25	14	7	4	3	26	17	9	0
2 S.C. VAL PASSIRIA	25	14	7	4	3	36	27	9	0
3 F.C. TERLANO	24	14	7	3	4	31	20	11	0
4 AC.SG SCILJAR SCHLERN	24	14	7	3	4	30	20	10	0
5 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	19	14	4	7	3	29	33	4-	0
6 A.S.D.OLTRISARCO	18	14	5	3	6	29	26	3	0
7 A.S.D.EGGENTAL	9	14	1	6	7	12	27	15-	0
8 AUSWAHL RIDNAUNTAL	8	14	2	2	10	18	41	23-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

CAMPIONE PROVINCIALE / LANDESMEISTER: S.C. SCHLANDERS

Campionato Provinciale Juniores / Landesmeisterschaft Junioren GIRONE / KREIS B

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	22	9	7	1	1	39	19	20	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	21	9	7	0	2	34	16	18	0
3 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	17	9	5	2	2	20	14	6	0
4 SPVG ALDEIN PETERSBERG	16	9	5	1	3	24	21	3	0
5 F.C.D.TIROL	12	9	4	0	5	13	18	5-	0
6 S.V. PRATO ALLO STELVIO	10	9	3	1	5	20	22	2-	0
7 F.C. MERANO MERAN CALCIO	10	9	3	1	5	22	29	7-	0
8 A.S. SLUDERNO	8	9	3	0	6	16	28	12-	1
9 S.V. LATSCH	7	9	1	4	4	14	19	5-	0
10 F.C. NALS	5	9	1	2	6	12	28	16-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL

Campionato Provinciale Juniores / Landesmeisterschaft Junioren GIRONE / KREIS C

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	27	9	9	0	0	35	7	28	0
2 S.C. PLOSE	24	9	8	0	1	52	6	46	0
3 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	19	9	6	1	2	32	7	25	0
4 A.C.D.VAL BADIA	16	9	5	1	3	15	11	4	0
5 F.C. GHERDEINA	14	9	4	2	3	21	14	7	0
6 SPORT CLUB MAREO	13	9	4	1	4	15	15	0	0
7 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	6	9	2	1	6	16	31	15-	1
8 S.C. RASEN A.S.D.	6	9	2	0	7	14	34	20-	0
9 S.V. VINTL	4	9	1	1	7	10	49	39-	0
10 A.S.D.ATLETICO BOLZANO	0	9	0	1	8	6	42	36-	1

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: A.S.V. NATZ

Campionato Regionale Allievi / Regionalmeisterschaft A – Jugend

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	33	14	11	0	1	39	4	35	0
2 S.S.V.NATURNS	24	14	8	0	4	21	18	3	0
3 U.S. LANA SPORTVEREIN	22	14	6	4	2	22	17	5	0
4 S.S.V.BRIXEN	20	14	6	2	4	27	14	13	0
5 S.V. TERMENO TRAMIN	13	14	4	1	7	14	28	14-	0
6 F.C. BOZNER	7	14	2	1	9	16	37	21-	0
7 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	2	14	0	2	10	9	30	21-	0
8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	14	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

**Vincente Campionato Regionale / Sieger Regionalmeisterschaft
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN**

Campionato Provinciale Allievi / Landesmeisterschaft A-Jugend**GIRONE / KREIS A**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	35	14	11	2	1	45	12	33	0
2 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	25	14	7	4	3	39	17	22	0
3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	24	14	7	3	4	29	22	7	0
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	21	14	5	6	3	32	18	14	0
5 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	21	14	6	3	5	31	22	9	0
6 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	16	14	4	4	6	23	29	6	0
7 S.C. SCHLANDERS	11	14	3	2	9	18	33	15	0
8 F.C. MERANO MERAN CALCIO	3	14	1	0	13	13	77	64	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL

Campionato Provinciale Allievi / Landesmeisterschaft A-Jugend**GIRONE / KREIS B**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.MILLAND	36	14	12	0	2	36	11	25	0
2 SG LATZFONS VERDINGS	36	14	12	0	2	41	15	26	0
3 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	20	14	6	2	6	21	19	2	0
4 A.S.D.BARBIANO	17	14	5	2	7	24	33	9	0
5 A.F.C.EPPAN	15	14	4	3	7	29	40	11	0
6 ASVSSDSTEGEN STEGONA	13	14	4	1	9	19	28	9	0
7 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	13	14	4	1	9	17	26	9	0
8 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	12	14	3	3	8	14	29	15	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: D.S.V. MILLAND

Campionato Provinciale Allievi / Landesmeisterschaft A-Jugend**GIRONE / KREIS C**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. NEUMARKT EGNA	23	11	7	2	2	35	13	22	0
2 SV MOLTEN VORAN	22	11	7	1	3	20	11	9	0
3 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	20	11	6	2	3	26	17	9	0
4 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	20	11	6	2	3	17	14	3	0
5 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	19	11	6	1	4	40	16	24	0
6 SSV.D.VORAN LEIFERS	18	11	6	0	5	24	21	3	0
7 F.C.D.ST.PAULS	17	11	5	2	4	28	15	13	0
8 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	15	11	5	0	6	27	47	20	0
9 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	14	11	4	2	5	23	22	1	0
10 sq.B LAIVES BRONZOLO	sq.B 11	11	3	2	6	19	27	8	0
11 A.S.D.ATLETICO BOLZANO	9	11	3	0	8	13	49	36	0
12 F.C. TERLANO	3	11	1	0	10	10	30	20	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: F.C. NEUMARKT EGNA

Campionato Provinciale Allievi / Landesmeisterschaft A-Jugend**GIRONE / KREIS D**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V. TAUFERS	31	11	10	1	0	35	8	27	0
2 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	29	11	9	2	0	44	12	32	0
3 S.S.V.AHRNTAL	25	11	8	1	2	37	18	19	0
4 A.S. CHIENES	20	11	6	2	3	41	20	21	0
5 AUSWAHL RIDNAUNTAL	13	11	4	1	6	24	25	1-	0
6 S.V. SCHABS	13	11	3	4	4	12	30	18-	0
7 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	11	11	3	2	6	19	23	4-	0
8 NAPOLI CLUB BOLZANO	10	11	2	4	5	21	27	6-	0
9 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	10	11	3	1	7	14	26	12-	0
10 A.S.D.S.LORENZO	10	11	3	1	7	14	29	15-	0
11 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	9	11	3	0	8	25	46	21-	0
12 SPORTVEREIN TERENTEN	6	11	1	3	7	6	28	22-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: S.S.V. TAUFERS

CAMPIONE PROVINCIALE / LANDESMEISTER: D.S.V. MILLAND

Campionato Regionale Giovanissimi / Regionalmeisterschaft B – Jugend

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	28	14	9	1	2	31	15	16	0
2 S.S.V.BRIXEN	23	14	7	2	3	27	20	7	0
3 S.S.V.NATURNS	19	14	6	1	5	33	25	8	0
4 D.S.V.MILLAND	18	14	5	3	4	25	24	1	0
5 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	17	14	5	2	5	29	31	2-	0
6 F.C. BOZNER	12	14	3	3	6	23	19	4	0
7 A.F.C.EPPAN	3	14	1	0	11	13	47	34-	0
8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	14	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Campionato Regionale / Sieger Regionalmeisterschaft
U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.

Campionato Provinciale Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend **GIRONE / KREIS A**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. TERMENO TRAMIN	30	11	10	0	1	32	7	25	0
2 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	23	11	7	2	2	36	11	25	0
3 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	20	11	6	2	3	23	13	10	0
4 U.S. LANA SPORTVEREIN	19	11	5	4	2	28	24	4	0
5 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	18	11	5	3	3	23	19	4	0
6 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	17	11	5	2	4	23	19	4	0
7 F.C. MERANO MERAN CALCIO	15	11	5	0	6	25	25	0	0
8 S.V. PRATO ALLO STELVIO	12	11	3	3	5	19	32	13	0
9 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	10	11	3	1	7	21	22	1	0
10 F.C. TERLANO	10	11	3	1	7	14	22	8	0
11 S.C. AUER ORA	10	11	3	1	7	14	29	15	0
12 F.C.D.ST.PAULS	4	11	1	1	9	12	47	35	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: S.V. TERMENO TRAMIN

Campionato Provinciale Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend **GIRONE / KREIS B**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	24	10	8	0	2	39	12	27	0
2 S.S.V.TAUFRERS	22	10	7	1	2	48	16	32	0
3 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	22	10	7	1	2	36	13	23	0
4 AUSWAHL RIDNAUNTAL	20	10	6	2	2	35	18	17	0
5 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	17	10	5	2	3	31	20	11	0
6 S.S.V.AHRNTAL	16	10	5	1	4	27	19	8	0
7 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	15	10	4	3	3	15	10	5	0
8 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	12	10	4	0	6	12	29	17	0
9 F.C. GHERDEINA	5	10	1	2	7	7	30	23	0
10 A.S.D.EGGENTAL	3	10	1	0	9	15	57	42	0
11 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	2	10	0	2	8	8	49	41	0

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN

Campionato Provinciale Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend **GIRONE / KREIS C**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.RIFFIAN KUENS	30	10	10	0	0	40	10	30	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	21	10	6	3	1	27	24	3	0
3 A.S. CORCES	20	10	6	2	2	22	15	7	0
4 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	16	10	5	1	4	30	22	8	0
5 S.V. LATSCH	16	10	5	1	4	26	20	6	0
6 S.V. ULTEN RAIFFEISEN	14	10	4	2	4	23	17	6	0
7 S.S.V.NATURNS	11	10	2	5	3	16	13	3	0
8 A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	10	10	3	1	6	22	26	4	0
9 sq.B MERANO MERAN CALCIO sq.B	9	10	3	0	7	21	32	11	0
10 S.C. VAL PASSIRIA	6	10	2	0	8	18	31	13	0
11 sq.B OLIMPIA HOLIDAY MERANsq.B	3	10	1	1	8	9	44	35	1

* = FUORI CLASSIFICA

Vincente Girone: / Kreissieger: A.S.V. RIFFIAN KUENS

Campionato Provinciale Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend GIRONE / KREIS D

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	27	11	9	0	2	61	9	52	0
2 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	27	11	9	0	2	63	15	48	0
3 U.S. REAL BOLZANO	25	11	8	1	2	34	13	21	0
4 A.S.V.MARGREID	22	11	7	1	3	30	18	12	0
5 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	19	11	6	1	4	22	12	10	0
6 sq.B NEUGRIES BOZEN BOLZANsq.B	18	11	6	0	5	23	16	7	0
7 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	15	11	5	0	6	19	35	16-	0
8 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	13	11	4	1	6	25	33	8-	0
9 sq.B SALORNO RAIFFEISEN sq.B	12	11	4	0	7	19	36	17-	0
10 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	7	11	2	1	8	12	38	26-	0
11 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	7	11	2	1	8	16	50	34-	0
12 NAPOLI CLUB BOLZANO	3	11	1	0	10	9	58	49-	0

Vincenti Girone: / Kreissieger: U.S. STELLA AZZURRA ASD e/und F.C. SÜDTIROL SRL

Campionato Provinciale Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend GIRONE / KREIS E

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	27	10	9	0	1	32	6	26	0
2 sq.B SPORT CLUB ST.GEORGENsq.B	25	10	8	1	1	37	7	30	0
3 A.S.D.VALDAORA OLANG	24	10	8	0	2	49	12	37	0
4 S.S.V.BRIXEN	22	10	7	1	2	30	16	14	0
5 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	15	10	5	0	5	23	24	1-	0
6 A.S.D.BARBIANO	13	10	4	1	5	35	33	2	0
7 SPORT CLUB MAREO	12	10	4	0	6	15	30	15-	0
8 A.S.V.NATZ	9	10	2	3	5	27	22	5	0
9 S.V. VINTL	9	10	3	0	7	10	29	19-	0
10 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	10	2	0	8	10	33	23-	0
11 U.S.D.BRESSANONE	0	10	0	0	10	6	62	56-	0

Vincente Girone: / Kreissieger: S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD

CAMPIONE PROVINCIALE / LANDESMEISTER: S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN

Torneo Giovani Calciatrici Giovanissime / Junge Fußballspielerinnen B-Jugend

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. RED LIONS TARSCH	31	13	10	1	1	74	9	65	0
2 C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	30	13	10	0	2	54	10	44	0
3 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	26	13	8	2	2	39	6	33	0
4 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	19	13	6	1	5	53	25	28	0
5 SSV.D.VORAN LEIFERS	10	13	3	1	8	14	39	25-	0
6 S.C. ST.MARTIN PASS	7	13	2	1	9	18	63	45-	0
7 A.S.V.RIFFIAN KUENS	0	13	0	0	12	2	102	100-	0
8 U.S. *STELLA AZZURRA A.S.D.	0	7	0	0	0	0	0	0	0

Vincente Girone: / Kreissieger: F.C. RED LIONS TARSCH

COPPA DISCIPLINA
Stagione Sportiva 2013/2014

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, al fine di favorire un sempre maggior spirito inerente alla lealtà ed alla correttezza nel giuoco del calcio, finalizzate alla valorizzazione degli aspetti educativi dello sport, ha deliberato l'assegnazione di uno specifico contributo per la **Coppa Disciplina della Stagione Sportiva 2013/2014**.

L'importo stanziato, **pari ad Euro 8.840,00–** sarà corrisposto alle Società meglio classificate nella Coppa Disciplina dei Campionati Dilettantistici nella Stagione Sportiva 2013/2014 secondo i seguenti importi:

FAIRNESSPOKAL
Sportsaison 2013/2014

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat zum Zweck eines immer tieferen Sinnes der Anständigkeit und des Fairness im Fußballsport, mit dem Ziel einer Aufwertung der erzieherischen Werte im Sport beschlossen, einen besonderen Beitrag für den **Fairnesspokal der Sportsaison 2013/2014** zu erteilen.

Der Beitrag von **Euro 8.840,00–** wird den Vereinen, welche sich an erster Stelle der Ranglisten des Fairnesspokal der Amateurligameisterschaften in der Sportsaison 2013/2014 qualifizieren, laut folgenden Beträgen zugewiesen:

Campionati Provinciali / Landesmeisterschaften	Importo / Beitrag
ECCELLENZA / OBERLIGA	2.000,00 EURO
PROMOZIONE / LANDESLIGA	1.400,00 EURO
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA	1.000,00 EURO
2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA	700,00 EURO
3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA	520,00 EURO
FEMMINILE / DAMEN SERIE C	600,00 EURO
FEMMINILE / DAMEN SERIE D	350,00 EURO
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1	600,00 EURO
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2	450,00 EURO
CAMP. REG. JUNIORES / REGIONALM. JUNIOREN	700,00 EURO
CAMP. PROV. JUNIORES / LANDESM. JUNIOREN	520,00 EURO

Nei Campionati Eccellenza, Femminile Serie C e Calcio a Cinque Serie C1, l'importo elencato verrà corrisposto solo se le società prima classificate sono di competenza del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Nel caso in cui, per lo stesso campionato, due o più squadre risultassero a parità di posto nella coppa disciplina, il contributo stanziato sarà suddiviso in parti uguali fra le stesse.

Il premio sarà assegnato in seguito all'iscrizione al Campionato di competenza per la Stagione Sportiva 2014/2015.

Bei den Meisterschaften Oberliga, Damen Serie C, Kleinfeldfußball Serie C1, wird der angeführte Betrag nur den erstplatzierten Vereinen mit Zugehörigkeit des Autonomen Landeskomitee Bozen, zugewiesen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine an der ersten Stelle der Fairnessrangliste derselben Meisterschaft, wird der Beitrag unter diesen aufgeteilt.

Die Prämie wird infolge der Anmeldung an der entsprechenden Meisterschaft für die Sportsaison 2014/2015 erteilt.

Alle società della Lega Nazionale Dilettanti e del Settore Giovanile e Scolastico che risultano al primo posto della classifica Coppa Disciplina nelle categorie giovanili **Allievi e Giovanissimi** (Campionati Regionali e Provinciali) verrà consegnata una **muta da gioco** completa.

Den Vereinen des Nationalen Amateurligaverbandes und des Jugend- und Schulsektors, an erster Stelle der Fairnessrangliste in den Jugendkategorien **A- und B-Jugend** (Regional- und Landesmeisterschaften) wird ein komplettes **Spielerdress** übergeben.

GRADUATORIE FINALI COPPA DISCIPLINA CAMPIONATI PROVINCIALI
RANGORDNUNGEN DES FAIRNESSPOKAL LANDESMEISTERSCHAFTEN
Stagione Sportiva / Sportsaison 2013/2014

CAMPIONATO PROMOZIONE / MEISTERSCHAFT LANDESLIGA

PUNTI / PUNKTE

F.C.D.	ST. PAULS	11.20
A.S.V.	NATZ	11.85
AC.SG	SCILIAR SCHLERN	14.30
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD	16.80
S.C.	VAL PASSIRIA	22.75
ASV.SSD	STEGEN STEGONA	23.20
A.F.C.	MOOS	23.85
F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	24.65
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO	25.15
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	29.10
F.C.	NALS	32.00
S.V.	LATSCH	32.25
S.S.V.	COLLE CASIES	35.20
F.C.	MERANO MERAN CALCIO	42.60
POL.	PIANI	56.35
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	58.80

CAMPIONATO 1^ CATEGORIA / MEISTERSCHAFT 1. AMATEURLIGA

PUNTI / PUNKTE

S.G.	LATZFONS VERDINGS	11.40
A.S.D.	BARBIANO	12.30
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH	12.50
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL	13.60
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13.65
U.S.	LANA SPORTVEREIN	13.90
SSV.D.	VORAN LEIFERS	15.65
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	16.00
F.C.	NEUMARKT EGNA	16.15
S.V.	TERENTEN	16.55
D.S.V.	MILLAND	16.70
F.C.	FRANGART RAIFFEISEN	18.45
A.S.	MALLES MALS	18.55
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA	18.65
F.C.	TERLANO	18.75
A.S.D.	MÜHLBACH RODENECK VALS	20.10
S.C.	AUER ORA	20.85
S.V.	VARNA VAHRN	21.60
S.C.	SCHLANDERS	22.60
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	22.85

A.S.D.	LAAS LASA	23.50
S.V.	ALBEINS	23.85
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	24.00
S.V.	VINTL	27.50
A.S.	CHIENES	27.55
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	30.85
U.S.D.	BRESSANONE	31.25
S.V.	SCHABS	33.10

CAMPIONATO 2^A CATEGORIA / MEISTERSCHAFT 2. AMATEURLIGA

PUNTI / PUNKTE

S.V.	HASLACHER	7.25
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	8.65
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS	9.35
S.C.	LAION LAJEN SEZ.CALCIO	9.45
S.S.V.	TAUFERS	10.80
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	11.10
S.P.G.	LAATSCH TAUFRERS	11.75
S.V.	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	11.75
S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN	12.25
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA	12.90
A.S.D.	TESIDO	13.05
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN	13.30
A.S.D.	S. LORENZO	13.30
SPVG	ALDEIN PETERSBERG	13.60
S.C.	GSIESERTAL	13.75
F.C.	GRIES A.S.D.	14.00
S.C.	MAREO	14.30
F.C.D.	TIROL	14.65
S.V.	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	15.35
A.C.D.	VAL BADIA	16.40
D.S.V.	EYRS	17.10
S.C.	RASEN A.S.D.	17.65
A.S.	SLUDERNO	18.00
S.S.	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	18.50
A.S.D.	EGGENTAL	18.60
S.V.	MÖLTEN VÖRAN	19.70
S.V.	PLAUS	20.15
S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS	20.25
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	20.65
S.V.	WIESEN	21.10
A.S.D.	PFALZEN	23.35
S.C.	SCHENNA SEK.FUSSBALL	23.50
A.S.D.	OLTRISARCO	26.00
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	26.15
S.V.	ULTEN RAIFFEISEN	27.45
S.V.	PRATO ALLO STELVIO	27.60

CAMPIONATO 3ª CATEGORIA / MEISTERSCHAFT 3. AMATEURLIGA**PUNTI / PUNKTE**

G.S.	EXCELSIOR LA STRADA DER WEG	6.15
S.V.	LUSON LÜSEN	6.30
S.V.	NEUSTIFT	7.50
A.F.C.	SEXTEN	7.80
U.S.D.	FORTEZZA	8.10
F.C.	OBERLAND	8.10
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	9.15
S.V.	MONTAN	10.20
A.S.D.	PREDOI	10.65
A.S.V.	RITTEN SPORT	10.70
F.C.	GHERDEINA	10.85
S.S.V.	MÜHLWALD	11.25
A.S.	COLDRANO S.V. GOLDRAIN	11.35
D.F.C.	NIEDERDORF	11.95
G.S.	SAN GENESIO JENESIEN	12.00
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN	12.20
F.C.	GAIS	12.60
ASV.D.	AICHA AICA	12.70
C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.	13.05
AS.SV	RASA RAAS	13.10
ASV.D.	VÖLLAN RAIKA	13.30
S.V.	UNTERLAND BERG	13.65
A.S.C.	ST. PANKRAZ	14.05
S.C.	LAUGEN	14.10
F.C.	GIRLAN	15.05
A.S.D.	CERMES	15.60
A.S.D.	VALDORA OLANG	15.65
ASV.D.	BURGSTALL FUSSBALL	16.60
U.S.	LA VAL	16.90
S.V.	MORTER	18.05
S.S.V.	PERCHA	18.10
U.S.D.	RINA	18.30
S.V.	ANDRIAN	20.35
A.S.	CORCES	20.75
F.C.D.	RENTSCH	29.75
A.S.V.	GOSENSASS	30.10
A.S.D.	ATLETICO BOLZANO	36.65

CAMPIONATO FEMMINILE SERIE D / DAMENMEISTERSCHAFT SERIE D**PUNTI / PUNKTE**

A.S.V.	NATZ	1.95
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2.25
U.S.	LANA SPORTVEREIN	2.90
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA	3.15
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	3.90
C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.	4.25
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	5.75
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL	5.80
F.C.	UNTERLAND DAMEN	25.05

CAMPIONATO CALCIO A CINQUE / MEISTERSCHAFT KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2**PUNTI / PUNKTE**

A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007	3.00
G.S.D.	FEBBRE GIALLA	3.45
A.S.D.	FUTSAL DOLOMITI	4.05
A.S.D.	KAOS BOLZANO	6.00
A.S.D.	KICKERS BOLZANO BOZEN	7.15
A.S.D.	HIC SUNT LEONES FFA 74 75	8.75
G.A.	BUBI MERANO	9.05
A.S.D.	BASSA ATESINA UNTERLAND FC	9.80
	POOL CALCIO BOLZANESE	11.90
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	12.05
A.S.D.	MARLENGO FOOTBALL FIVE	12.90

CAMPIONATO REGIONALE JUNIORES / REGIONALMEISTERSCHAFT JUNIOREN**PUNTI / PUNKTE**

F.C.	BOZNER	5.85
S.S.V.	AHRNTAL	7.20
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	8.15
S.C.	ST. MARTIN PASS.	9.20
S.S.V.	BRIXEN	11.05
S.S.V.	NATURNS	11.50
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	11.65
S.V.	TERMENO TRAMIN	15.05
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	15.95
S.C.D.	ST. GEORGEN	16.95
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	19.30
A.F.C.	EPPAN	19.85
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO	29.30
F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	50.15

CAMPIONATO PROV. JUNIORES / LANDESMEISTERSCHAFT JUNIOREN**PUNTI / PUNKTE**

A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	3.95
A.S.V.	NATZ	4.95
S.C.	PLOSE	6.75
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD	7.00
F.C.D.	TIROL	7.35
S.V.	PRATO ALLO STELVIO	8.20
S.C.	MAREO	8.90
SPVG	ALDEIN PETERSBERG	9.00
S.V.	VINTL	9.45
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	9.95
A.C.D.	VAL BADIA	10.25
AC.SG	SCILIAR SCHLERN	10.35
F.C.	GHERDEINA	10.80
F.C.	TERLANO	11.50
S.C.	SCHLANDERS	11.95
S.V.	VARNA VAHRN	12.80
S.C.	VAL PASSIRIA	16.45
SSV.D.	VORAN LEIFERS	17.25
F.C.	NALS	18.05

A.S.D.	OLTRISARCO	19.90
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	21.30
S.V.	LATSCH	23.70
A.S.D.	EGGENTAL	24.75
S.C.	RASEN A.S.D.	30.45
A.S.V.	RITTEN SPORT	32.05
A.S.	SLUDERNO	56.90
A.S.D.	ATLETICO BOLZANO	59.20
F.C.	MERANO MERAN CALCIO *	23.60

* : società fuori classifica
il punteggio riguarda soltanto l'attività primaverile, in quanto in autunno non ha partecipato al Campionato.

* : Verein außer Rangordnung
die Punkte beziehen sich nur auf die Frühjahrstätigkeit, da sie im Herbst nicht an der Meisterschaften teilgenommen haben.

CAMPIONATO REGIONALE ALLIEVI / REGIONALMEISTERSCHAFT A – JUGEND

PUNTI / PUNKTE

F.C.	BOZNER	8.80
S.S.V.	NATURNS	19.50
U.S.	LANA SPORTVEREIN	19.90
S.C.D.	ST. GEORGEN	22.30
S.S.V.	BRIXEN	22.80
S.V.	TERMENO TRAMIN	24.20
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	28.10
F.C.	SÜDTIROL S.R.L. *	16.40

* : società fuori classifica

* : Verein außer Rangordnung

CAMPIONATO PROV. ALLIEVI / LANDESMEISTERSCHAFT A – JUGEND

PUNTI / PUNKTE

F.C.D.	ST. PAULS	4.40
S.S.V.	AHRNTAL	10.80
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO B	11.30
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL	11.80
G.S.	SAN GENESIO JENESIEN	12.60
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	14.30
A.S.D.	S. LORENZO	14.70
U.S.	VELTURNO FELDTURNNS	14.70
S.V.	SCHABS	14.70
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	15.90
F.C.	NEUMARKT EGNA	16.70
S.V.	VARNA VAHRN	17.70
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES	18.10
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	18.60
S.V.	TERENTEN	19.70
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	20.10
S.S.V.	TAUFERS	21.30
SSV.D.	VORAN LEIFERS	21.50
S.V.	MÖLTEN VÖRAN	22.50
S.C.	SCHLANDERS	23.80
	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	24.10

S.G.	LATZFONS VERDINGS	24.30
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	25.10
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK	25.50
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	27.30
A.F.C.	EPPAN	28.30
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	29.20
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA	29.70
A.S.	CHIENES	30.30
S.C.	SCHENNA SEK. FUSSBALL	30.50
A.S.D.	BARBIANO	32.20
F.C.	TERLANO	33.00
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD	34.40
A.S.D.	ATLETICO BOLZANO	35.00
A.S.D.	LAAS LASA	35.60
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO	37.40
D.S.V.	MILLAND	37.70
ASV.SSD	STEGEN STEGONA	41.80
	NAPOLI CLUB BOLZANO	43.50
F.C.	MERANO MERAN CALCIO	60.60

CAMPIONATO REGIONALE GIOVANISSIMI / REGIONALMEISTERSCHAFT B – JUGEND

PUNTI / PUNKTE

S.S.V.	NATURNS	11.20
S.S.V.	BRIXEN	15.30
F.C.	BOZNER	16.20
D.S.V.	MILLAND	16.20
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	17.20
A.F.C.	EPPAN	17.20
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	33.30
F.C.	SÜDTIROL S.R.L. *	4.60

* : società fuori classifica

* : Verein außer Rangordnung

CAMPIONATO PROV. GIOVANISSIMI / LANDESMEISTERSCHAFT B – JUGEND

PUNTI / PUNKTE

A.S.D.	EGGENTAL	2.70
A.S.	MALLES MALŠ	3.60
S.S.V.	AHRNTAL	4.00
G.S.	SAN GENESIO JENESIEN	4.40
S.S.V.	NATURNS	4.40
A.S.	CORCES	4.80
S.S.	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	4.80
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA	5.00
	NAPOLI CLUB BOLZANO	6.10
S.S.V.	TAUFERS	6.30
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	6.40
S.C.	VAL PASSIRIA	6.80
S.V.	LATSCH	7.00
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	7.30
A.S.V.	RITTEN SPORT	7.50
F.C.	GHERDEINA	7.60

U.S.	RISCONE REISCHACH	7.70
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	8.20
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	8.80
A.S.D.	VALDAORA OLANG	8.80
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS	11.90
SSV.D.	VORAN LEIFERS	12.60
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	12.70
S.C.	MAREO	12.90
F.C.	MERANO MERAN CALCIO B	14.50
A.S.D.	BARBIANO	14.70
A.S.V.	NATZ	15.20
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	15.80
U.S.	REAL BOLZANO	16.00
A.S.V.	MARGREID	16.30
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL	16.60
U.S.	LANA SPORTVEREIN	16.60
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	17.20
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	17.70
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO	18.10
S.C.	AUER ORA	18.20
U.S.D.	BRESSANONE	19.00
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA	19.40
S.S.V.	BRIXEN	19.70
S.V.	TERMENO TRAMIN	19.90
S.V.	VINTL	20.30
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO B	21.20
S.V.	ULTEN RAIFFEISEN	21.30
S.C.D.	ST. GEORGEN B	21.40
S.V.	PRATO ALLO STELVIO	21.80
F.C.D.	ST. PAULS	21.80
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	21.80
F.C.	TERLANO	22.60
F.C.	MERANO MERAN CALCIO	23.60
S.V.	VARNA VAHRN	24.40
S.C.D.	ST. GEORGEN	25.70
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO B	27.10
S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN	27.90
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	32.30
F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	264.70
F.C.	SÜDTIROL SRL *	1.60
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN B **	4.20

* : società fuori classifica

** : società fuori classifica

il punteggio riguarda soltanto l'attività primaverile, in quanto in autunno non ha partecipato al Campionato.

* : Verein außer Rangordnung

** : Verein außer Rangordnung

die Punkte beziehen sich nur auf die Frühjahrstätigkeit, da sie im Herbst nicht an der Meisterschaften teilgenommen haben.

SVINCOLO CALCIATORI (art. 107 delle N.O.I.F.)

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base **all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive)** nel seguente periodo:

**DA MARTEDI' 1 LUGLIO
A MERCOLEDI' 16 LUGLIO 2014 (ORE 19.00)**

Le liste di svincolo devono essere depositate o spedite, a mezzo plico raccomandato con avviso di ricevimento, sempre che la lista pervenga entro i dieci giorni successivi alla data di chiusura dei svincoli, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro i termini sopra stabiliti**.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it**.

Nell'area "**Svincoli**" le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti**).

Le società dovranno **stampare** il documento completarlo con le **firme** richieste e **consegnarlo o inoltrarlo per raccomandata** al Comitato entro i termini indicati.

FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER (Art. 107 der N.O.I.F.)

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON DIENSTAG, 01. JULI
BIS MITTWOCH, 16. JULI 2014 (19.00 Uhr)**

Die Spielerwechsel müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen **innerhalb der oben festgelegten Termine**, eingereicht, oder mittels Einschreiben mit Rückantwort zugestellt werden, sofern die Liste innerhalb zehn Tage nach Ablauf des Spielerwechseltermins eintrifft.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Im Bereich "**Svincoli**" können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti**).

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und beim Komitee **einreichen, oder mittels Einschreiben**, innerhalb der angegebenen Termine, **zusenden**.

SVINCOLO PER DECADENZA DEL TESSERAMENTO (ART. 32 BIS NOIF)

Si comunica che, **potranno avvalersi** del diritto allo svincolo per decadenza del tesseramento i calciatori che nella stagione sportiva in corso abbiano compiuto ovvero compiranno il **25° anno** di età.

A norma di quanto stabilito dall'art. 32 bis, comma 2 delle N.O.I.F., le richieste dovranno essere presentate alle parti interessate, **società e Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**, nel periodo ricompreso **tra il 15 giugno ed il 15 luglio 2014**, a mezzo raccomandata o telegramma.

Si ricorda che i calciatori che ottengono lo svincolo per decadenza devono provvedere al rinnovo del proprio tesseramento (che sarà sempre annuale fino al termine della loro attività), sia che rimangano con la stessa Società per la quale hanno svolto attività nella corrente stagione, sia che intendano tesserarsi con altra Società.

Per opportuna conoscenza si riporta l'articolo 32 bis (commi 1 e 2) che regola lo svincolo per decadenza del tesseramento per raggiunti limiti di età.

Art. 32 bis
Durata del vincolo di tesseramento e svincolo per decadenza

- 1) I calciatori che, entro il termine della stagione sportiva in corso, abbiano anagraficamente compiuto ovvero compiranno il 25° anno di età, possono chiedere ai Comitati ed alle Divisioni di appartenenza, con le modalità specificate al punto successivo, lo svincolo per decadenza del tesseramento, fatta salva la previsione di cui al punto 7 del successivo articolo 94 ter.
- 2) Le istanze, **da inviare**, a pena di decadenza nel periodo ricompreso **tra il 15 giugno ed il 15 luglio** di ciascun anno, **a mezzo lettera raccomandata o telegramma**, dovranno contestualmente essere rimesse in copia alle società di appartenenza con lo stesso mezzo. In ogni caso, le istanze inviate a mezzo lettera raccomandata o telegramma **dovranno pervenire** al Comitato o alla Divisione di appartenenza **entro e non oltre il 30 luglio** di ciascun anno. Avverso i provvedimenti di concessione o di diniego dello svincolo, le parti direttamente interessate potranno proporre reclamo innanzi alla Commissione Tesseramenti, entro il termine di decadenza di 7 giorni dalla pubblicazione del relativo provvedimento su Comunicato Ufficiale, con le modalità previste dall'art. 44 del Codice di Giustizia Sportiva.
- 3)....Omissis...

ATTIVITA' DI BASE

BASISTÄTIGKEIT

6° GRASSROOTS FESTIVAL

Dal 14 al 15 giugno 2014 si è svolto presso il **Centro Tecnico Federale di Coverciano – Firenze** la manifestazione **Grassroots Festival**.
Per il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano hanno partecipato alla manifestazione le seguenti società:

F.C. RED LIONS TARSCHE
(Giovani Calciatrici Giovanissime)

F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO
(Pulcini – Sei Bravo a ... Scuola Calcio)

Il Comitato esprime i ringraziamenti alle due società e loro calciatori e calciatrici e al Responsabile Attività di Base Bianchi Alberto.

Vom 14. bis 15. Juni 2014 fand im **Verbandszentrum von Coverciano – Florenz** die Veranstaltung **Grassroots Festival** statt.
Für das Autonome Landeskomitee Bozen haben folgende Vereine an der Veranstaltung teilgenommen:

F.C. RED LIONS TARSCHE
(Junge Fußballspielerinnen B-Jugend)

F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO
(D-Jugend – Sei Bravo a ... Fußballschule)

Das Landeskomitee bedankt sich bei den Vereinen und deren Fußballspielern und –spielerinnen, sowie beim Verantwortlichen der Basistätigkeit Bianchi Alberto.

ATTIVITA' SCOLASTICA

I VALORI SCENDONO IN CAMPO

Mercoledì 11 giugno 2014 si è svolto presso l'impianto sportivo **Sinigo di Merano** la manifestazione "**I Valori Scendono in Campo**".

Alla manifestazione hanno partecipato le scuole primarie:

- **San Pietro di Lana**
- **G. Pascoli di Merano**

Il progetto didattico e calcistico si pone come obiettivo la promozione dell'identità sportiva e culturale partendo dalle regole e dai valori del calcio.

Si ringraziano le scuole partecipanti e i loro insegnanti, la Responsabile della manifestazione Ferraris Denise e i collaboratori del Comitato.

SCHULTÄTIGKEIT

I VALORI SCENDONO IN CAMPO

Am **Mittwoch, 11. Juni 2014** fand in der Sportanlage **Sinich in Meran** die Veranstaltung "**I Valori Scendono in Campo**" statt.

An der Veranstaltung haben folgende Grundschulen teilgenommen:

- **St. Peter Lana**
- **G. Pascoli Meran**

Das Projekt möchte mit dem didaktischen Teil, verbunden mit Fussballspielen, die sportliche und kulturelle Identität, durch die Regeln und Werte des Fußballspiels, stärken.

Man dankt den teilnehmenden Schulen und deren Lehrpersonen, der Projektleiterin Ferraris Denise und den Mitarbeitern des Komitee.

RISULTATI GARE / SPIELERGESBISSE

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Spareggi 1^ Categoria: 3^Giornata Triangolare
Entscheidungsspiele 1. Amateurliga: 3.Spieltag Dreierkreis

DATA GIORNATA

18/06/14 3/A FRANGART RAIFFEISEN LANA SPORTVEREIN 1 - 5

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 U.S. LANA SPORTVEREIN	6	2	2	0	0	6	1	5	0	
2 S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3	2	1	0	1	3	2	1	0	
3 F.C. FRANGART RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	2	8	6	0	
----- = FUORI CLASSIFICA -----*										

La Società **U.S. LANA SPORTVEREIN** ha acquisito il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2014/2015.

Der Verein **U.S. LANA SPORTVEREIN** erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2014/2015.

Spareggi 2^ Categoria: Finale 1°-2° Posto
Entscheidungsspiele 2. Amateurliga: Spiel 1.-2. Platz

DATA GIORNATA

18/06/14 1/A RIFFIAN KUENS S.LORENZO 1 - 0

La Società **A.S.V. RIFFIAN KUENS** ha acquisito il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2014/2015.

Der Verein **A.S.V. RIFFIAN KUENS** erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2014/2015.

Spareggi 2^ Categoria: Finale 3°-4° Posto
Entscheidungsspiele 2. Amateurliga: Spiel 3.-4. Platz

DATA GIORNATA

18/06/14 1/A HASLACHER S.V. PFALZEN 4 - 0

Spareggi 3^ Categoria: Finale 3°-4° Posto
Entscheidungsspiele 3. Amateurliga: Spiel 3.-4. Platz

DATA GIORNATA

18/06/14 1/A LA VAL RITTEN SPORT AMATEURSP.V 0 - 1

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert e Zanotti Norbert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 19/06/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert und Zanotti Norbert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 19/06/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Gare di Spareggio / Entscheidungsspiele 1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 6/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

HOFER LUKAS (LANA SPORTVEREIN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

DONAT TOBIAS (FRANGART RAIFFEISEN)
LEIMGRUBER HANNES (FRANGART RAIFFEISEN)
COREA GIANLUCA (LANA SPORTVEREIN)

**Gare di Spareggio / Entscheidungsspiele
2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 6/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen

UNTERTHURNER HUBERT (RIFFIAN KUENS)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

BIANCHI AXEL (HASLACHER S.V.)
MARIETTI DANIELE (PFALZEN)
SPARBER ANDREAS (PFALZEN)
KROSS MATTHIAS EMANUE (RIFFIAN KUENS)
BERGER FLORIAN (S.LORENZO)
BERGER LOTHAR (S.LORENZO)

Gare di Spareggio / Entscheidungsspiele
3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 6/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

FLORIANI CLAUDIO

(LA VAL)

MARCHETTO LUCA

(RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 19/06/2014.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 19/06/2014.**

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger